

Regyeleti Ujság

Noviszád, 1940 március 21, csütörtök

Urednik — Szerkeszti
ANDRÉE DEZSÓ

21. évfolyam 80. szám

Mindennél borzalmasabb háború következik

Welles visszaindult Amerikába - A békefront teljesen összeomlott - Lemondott a francia kormány - Délkelet-európa államai és a tengely - A magyar miniszterelnök ma utazik Rómába - Angol légi támadás Sylt szigete ellen

Rómából jelentik: Sumner Welles amerikai külügyi államtitkár kedden elutazása előtt fogadta az újságírókat és kijelentette, hogy európai küldetéséről csak szegényes felvilágosítást tud adni és azt is csak benyomásairól.

Sumner Welles egyébiránt kedden többek között fogadta a bukaresti amerikai követség első titkárát is, akivel hosszas megbeszélést folytatott.

Az amerikai lapok tudósítójának tett nyilatkozata a következő: »Hogy megdöntsem azokat a különböző híreszteléseket, amelyek utazásommal kapcsolatosan felmerültek, a leghatározottabban kijelentem, hogy egyetlen hadviselő féltől vagy kormánytól sem kaptam béketervet vagy javaslatot és nem is továbbítottam egy kormánynak sem ilyet és Roosevelt elnöknek sem viszek ilyen tervet. Küldetésem mindössze abból állt, hogy megkísérlejem Roosevelt elnök és Hull külügyminiszter részére szükséges értesítéseket beszerezni Európa mai helyzetével kapcsolatosan.«

Sumner Welles kedden este utazott el Rómából Genovába. A római pályaudvaron Filips római amerikai nagykövet, a követség személyzetével és az olasz külügyminisztérium protokollfőnöke jelentek meg búcsúztatására.

Sumner Welles tegnap délelőtt szállott a Conte di Savoya gőzös fedélzetére. A hajó déiben felszedte horgonyait és elindult az Egyesült Államok felé.

AZ EGYESÜLT ÁLLAMOK NEM KEZD SEMMIFÉLE BÉKEAKCIÓT

Washingtonból jelentik: A Fehér Házban és a külügyminisztériumban kijelentették, hogy az Egyesült Államok jelenleg nem kezdnek semmiféle békeakciót.

Cordell Hull külügyminiszter a sajtó munkatársaival tartott megbeszélésen közölte, hogy a külföldi sajtóban a 11 pontból álló békefeltételei kapcsolatosan megjelent hírekről ő sem tud közelebbit, mert senki ilyen békefeltételeket nem közölt vele.

Roosevelt is nyilatkozott a brenneri találkozójával kapcsolatosan elterjedt békehírekről és kijelen-

tette, hogy azok teljesen alaptalanok.

A más oldalról kiadott cáfolatok ellenére vatikáni körökben változatlanul tartja magát az a hír, hogy igenis elkészült az a bizonyos 11 pontból álló béketervezet.

A békefront összeomlását viszont igazolja az a körülmény, hogy Mussolininek a brenneri tanácskozásról történt visszatérte után nem került sor újabb Mussolini-Welles találkozóra. Ez a körülmény azt igazolja, hogy a brenneri találkozó megállapításai szerint nincsen alap a békeközvetítésre, mert a szemben álló felek feltételei annyira ellentétesek, hogy azokat nem lehet áthidalni.

CHAMBERLAIN BESZÉDÉNEK HATÁSA

Chamberlain angol miniszterel-

nök kedden este az angol alsóházban nagy érdeklődéssel várt beszédét mondott. Chamberlain először a finn-szovjet békéről beszélt. Kijelentette, hogy a finnek február elején kértek segítséget és az angol-francia hadvezetőség százezer főnyi expedíciós hadsereget szervezett meg, amely készen állt a behajózásra, amikor a finnek elfogadták az oroszok békefeltételeit. A háború további sorát illetően az angol miniszterelnök kijelentette, hogy Anglia addig fog harcolni, amíg a végső győzelmet ki nem vívja.

Az angol miniszterelnök e kijelentései alapján Amerikában az a nézet kerekedett felül, hogy a szövetségesek minden békeindítványt visszautasítanak. Amerikában úgy tudják, hogy mindennél borzalmasabb háború fog most következni.

Olaszország tovább fegyverkezik, hogy jogait megvédje

A hadviselő és semleges államok fővárosaiból érkező hírek megerősítik azt, hogy a brenneri találkozón nem a békéről tárgyalt Hitler és Mussolini. A két és fél óráos tanácskozást ugyan még mindig teljes titok fedi, de a német és olasz sajtó cikkeiből, valamint Welles nyilatkozataiból is megállapítható, hogy minden békekísérlet meghiusultnak tekinthető és ezek után kezdődik majd az igazi háború.

A Stefani-ügynökség diplomáciai tudósítója azt írja, hogy szinte neveltséges az, hogy Mussolinét minduntalan békeközvetítőként tüntetik fel, amint ezt a nyugati sajtó a brenneri találkozás alkalmával is tette. Olaszország lényegében be akarja fejezni fegyverkezését, hogy megvédje jogait. Különben semmiféle jel sem szólt amellett, mintha Németország és Olaszország bármilyen békekezdeményezést tüzték volna ki céljukul. Rá kell mutatni arra, hogy a demokratikus államok magatartása mutatja, hogy Európában még mindig békeellenes hangulat van.

A Frankfurter Zeitung a brenneri találkozóval kapcsolatosan azt írja, hogy Németországnak és Olaszországnak nagy elvi követeléseket kell felállítani, ha a jövőben biztosítani akarják nemzeti létüket és fejlődésüket és lehetővé kell tenni azt, hogy más hatalmak veszélyeztessék ezt. Az olaszok az egész világnak igen világosan megmondták, hogy mit gondolnak és mit akarnak. A német háborús célok szintén ilyen világosak. Maga a birodalom vezére alapította meg őket.

Az e célokért folyó küzdelem döntő szakaszába jutott. A nyugati hatalmak folyton azt hangoztatják, hogy elfutasítanak minden »próbabékét.«

A birodalom vezére és az olasz kormány feje szintén elhatározták, hogy nem mondanak le nemzeti életjogairól, amelyekre feltétlenül szükségük van. A két hatalmi csoport között bizonyára nagy ellentétek vannak. A nyugati hatalmak képtelenek arra, hogy átvegyék az események további fejlődését tekintetében a kezdeményezést. A kezdeményezés a német birodalom és szövetségese kezében van.

LEMONDOTT

A FRANCIA KORMÁNY

Párisból jelentik: A francia közvélemény, különösen a finn béke után elégedetlen a Daladier-kormány lanyhaságával és olyan kormányt követel, amely erélyesebben folytatja a háborút. Daladier személye iránt teljes volt a bizalom, csak a kormány erélytelensége ellen hangzóttak el kifogások. Ennek következtében a francia közéletben már napok óta arról beszéltek, hogy Daladier kormánya le fog mondani.

A kormány lemondása tegnap délelőtt következett be. Daladier miniszterelnök kormánya összes tagjaival az Elysée-palotába ment tegnap délelőtt és itt benyújtotta az összkormány lemondását.

Lebrun köztársasági elnök a lemondást elfogadta és azonnal megkezdte a kibontakozási tárgyalásokat. A parlament szokatlanul megfelelően először a szenátus elnökét, majd Herriot kamarai elnököt fogadta kihallgatáson.

Daladier mostani kormányát, amely a harmadik Daladier-kormány, 1938 április 10-én alakította meg és azóta többször átszervezte, utójjára a múlt év szeptemberében

Párisból jelentik a Havas-ügynökség: Lebrun köztársasági elnök tegnap délután két óra 35 perckor kihallgatáson fogadta Daladier miniszterelnököt.

A MAGYAR MINISZTERELNÖK OLASZORSZÁGBAN

Milánóból jelentik az Avara: Gróf Teleki Pál magyar miniszterelnök kedden este 9 óra 20 perckor érkezett meg Triesztbe felesége, leánya és magántitkára kíséretében. A trieszti állomáson a magyar főkonzul, a trieszti kerület prefektusa és más előkelő személyiségek fogadták. Gróf Teleki a legbarátságosabban köszönte meg az üdvözléseket.

Gróf Teleki ma folytatja útját Rómába, ahol az ottani magyar követ vendége lesz.

AZ OLASZ, NÉMET ÉS ANGOL SAJTÓ TELEKI UTJARÓL

Rómából jelentik: Az olasz sajtó nagy érdeklődéssel kíséri Teleki Pál gróf magyar miniszterelnök útját. A Giornale d'Italia megállapítása szerint a magyar miniszterelnök az európai politika döntő pillanatában utazik Rómába. A legnagyobb érdeklődés ma Délkelet-Európa felé irányul. Olaszországnak sikerült eddig megakadályozni, hogy a háború tüzeit Közép-Európa és a Balkánra is átterjessék. A háború folyamán azonban számos új probléma is felmerült, ennek következtében újabb intézkedések is szükségessé váltak a béke biztosítására. Ennek a délkelet-európai békének egyik alappillére Magyarország.

A német lapok szerint Mussolini és Hitler brenneri találkozása után különleges jelentősége van a magyar miniszterelnök olaszországi útjának.

A Frankfurter Zeitung szerint Budapesten nagy érdeklődéssel kísérték Mussolini és Hitler találkozását és ezért tulajdonitanak nagy jelentőséget gróf Teleki római megbeszéléseinek is. Ez az érdeklődés Magyarországon kívül a többi délkelet-európai államra is kiterjed, mert mind egyformán érdekeltek.

A londoni Daily Scatch szerint Olaszország és Németország a délkelet-európai államokat a tengely jegyében akarják csoportosítani. Mussolini és Ciano Telekivel Magyarországot helyezték fogják ismertetni az új állapotban.

RIBBENTROP UJABB MOSZKVAI UTJA

Budapestről jelentik: Ribbentrop moszkvai útjának híre több ízben elterjedt már a világsajtóban. A kormányparti Esti Újság római és berlini tudósítóinak egyöntetű értesülése szerint a német külügy-miniszter a legközelebbi napokban elutazik Moszkvába.

AUSZTRÁLIAI GYAPJU A NÉMETEKNEK

Londonból jelentik: A Times brüsszeli értesülése szerint Belgium 60.000 bála gyapjút kap Ausztráliából, aminek egy részét Németországnak fogja továbbítani, még pedig angol engedéllyel. Belgium különben az utóbbi időben nagymennyiségű acélt ad el Németországnak. A belgák Franciaországból vasat, Németországból pedig kokszot kapnak és ennek felhasználásával gyártják azt az acélt, amit a németeknek juttatnak. Ezt is tudja Anglia és Franciaország, de nem akarja megakadályozni, mert céljuk, hogy Belgium és Hollandia feltétlenül megőrizhessék semlegességüket.

Magyarul tanul a román király

Londonból jelentik: A Daily Express hosszú cikket közöl Károly román királyról és ennek keretén belül azt írja, hogy a király szorgalmasan tanul magyarul, mert ezzel is tanujelét akarja adni az erdélyi magyarok iránti rokonszenvének.

URANIA MOZI

MÁTÓL kezdve bemutatásra kerül Gárdonyi Géza örökbecsű műve:

Göre Gábor visszafér

SZEREPOSZTÁS:

Füssi bíró — Rózsashegyi Kálmán
Göre Gábor — Tompa Pufi
Durbints sógor — Péthes Sándor
Kátsa cigány — Micsoga László
Fejes szomszéd: Köpcel Booc Lajos
Göréné — Dajbukát Ilona
Magyariné — Simon Maresa
Kis Maresa — Adorján Éva
Andris — Markovics Endre
Kisbíró — Péthes Ferenc

Göre, Durbints és Kátsa a Menyországban, Utazás Budapestre, Kalandok a Hoteben, a Fürdőben, a Filmgyárban stb.

EZT AZ EGYEDÜLÁLLÓ FILMET, AMELY TELE VAN KEDVES ÉS VIG HUMORRAL, MINDENKINEK OKVETLENÜL LÁTANIA KELL, MERT ILYEN FILM MINDEN 10 ÉVBEN CSAK EGYSZER KÉSZÜL

Ne feledkezzen meg előre helyet biztosítani, mert nagy az érdeklődés! Jegyek már kaphatók! — Telefonszám: 40-31

A Duna Budapest környékén rohamosan apad

Bezdántól Bogyóvölgyig még áll a jég

Budapestről jelentik: A tegnapi szerdán reggel beérkezett jelentések szerint Budapest környékén a Duna mindenütt apad. Budapesten reggel a Duna 542 cm. vízállású volt, ami azt jelenti, hogy

kedd dele óta 66 centimétert apadt.

A Csepel-sziget déli csúcsánál ösztetorlódtott nagymennyiségű jégtáblát kedden délután

repülőgépekről bombázták.

A bombázás főleg Dunapentele község közelében mutatkozott igen eredményesnek. A jég megindult, a torlódás csökkent, úgyhogy a víz folyása szabaddá vált. Ennek köszönhető, hogy Dunapentelelénél már 34 centiméterrel alacsonyabb a víz szintje. Viszont a jég megindulása miatt mintegy 50-60 kilométernyire délebbre rendkívüli módon megnövekedett a víz.

Dunaföldvárnál szerdán reggel 740 centimétert mértek a normális vízállás felett.

Bácsalmásnál szerdán reggelig állt a jég, akkor lassan megindult, úgyhogy a Duna ezen a szakaszon is apad.

Bezdántól a Dráva torkolatig még áll a jég.

A szerbiai folyók kivétel nélkül áradnak. Eddig a Morava, a Timok és a Mláva folyók öntöttek el nagy területeket. Számos kisebb falu víz alá került. Nagyobb városokat még nem fenyeget komoly árvíz.

PADEJNÁL KIÁRADT A TISZA

Kikindáról jelentik: Felsőbánát nagy része közvetlen árvízveszélybe került. A Tisza vízállása rohamosan emelkedik.

A folyó Padéjnál már kilépett a medréről és az egész hatalmas árterületet elöntötte.

A külső nagy gátak egyelőre még jól tartják magukat.

Kanizsai jelentés szerint a Tisza medre Kanizsánál már színültig megtelt. Ha még tovább árad, akkor a szigeti földek víz alá kerülnek.

A Tisza Kanizsánál a keddi nap folyamán 175 centiméterrel emelkedett.

MOKRIN KÜLTERÜLETÉT ELÖNTÖTTE AZ ÁRVIZ

Kikindáról jelentik: Az Aranka folyócska Felsőbánátban már mintegy 30.000 hold területet elöntött. A víz alá került földek legnagyobb része rétség és szőlő.

Tegnap az áradás annyira kiterjedt, hogy már Mokrin község területére is behatolt a víz

Mokrinban jelenleg mintegy száz ház áll vízben.

Több vertifalu ház már összeomlott. A vízbe került házakból a lakosságot kilakoltatták és a községi iskolákban helyezték el.

A kikindai főszolgabíróóság intézkedéseket tett az árvíz további pusztításának megakadályozására.

Az Aranka tudvalevőleg a Tiszába folyik, de

csatornákkal összeköttetésben áll a Marossal is.

Az áradást az okozta, hogy az Aranka román területén lévő részén a folyó medrét

zsilipekkel és gáttal elzárták, így a víz mind a jugoszláv területre szorult, ahol kellő gátak hiányában kiáradt.

A kikindai árvízmentesítő társulat érintkezésbe lép a temesvári árvízmentesítővel, hogy az árvízveszélyt együttes intézkedésekkel hársítsák el.

Az Aranka vize jelenleg jugoszláv területen 65 centiméterrel magasabb, mint román területen.

AZ ÁRVIZ PUSZTÍTÁSA KANIZSÁN

Kanizsáról jelentik: A Vojvoda Zimonics nevű telep falu még mindig teljesen víz alatt áll.

A házak nagy része már összeomlott.

A kis falu kiürítések szivettépő jelenetek játszottak le. Az egyik földműves semmiféleképpen nem akarta elhagyni a házat. Két kis gyermekével együtt bent tartózkodott a szobában akkor is, amikor már a víz félméter magasságban állt.

A katonaság hurcolta ki erőszakkal. Alig hagyták el a házat, az épület nagy robajjal összedőlt.

A Kanizsa mellett lévő Cigányfalu és a Kőröspart szintén végve-

szedelembe került, mert ha az áradás még egy napig tart, akkor a felgyülemlett víz keresztül tör a gátat. Nemcsak a Kőrös vize jelent veszélyt, hanem a talajvíz is, amely egyre nagyobb erővel jelentkezik.

A hajléktalanná vált földművesek között leirhatatlan a nyomor. Segélyért ostromolják a városházát, amely azonban nem tud segíteni, mert a város pénztára teljesen üres.

Az angol bombavetők órákon át bombázták Sylt szigetét

A német hivatalos jelentés a következőket mondja: A nyugati arcvonalon nem történt semmilyen lényeges esemény. Kedd este 8 óra felé néhány angol gép Sylt szigete ellen támadást intézett. A gépek 2 óra 40 percet voltak a sziget felett. A ledobott bombák egy házat eltaláltak, más kárt nem okoztak. A legtöbb bomba a vízbe esett. A német léghábrító tüzérésg egy angol gépet lelőtt.

Az angol jelentés a következőket mondja:

»A Sylt szigeten levő Hornum repülőtér ellen a brit bombavetők március 19-én este 20 óra 20 perctől március 20-án reggel 3 óráig támadást intéztek. Azok a repülőgépek, amelyek először vettek részt a támadásban, sértetlenül tértek vissza kiindulási helyükre. A pilóták azt állítják, hogy elérték céljukat és katonai pontokat bombáztak. A brit bombavetők támadásuk alkalmával fényszórókkal világították meg. A német léghábrító tüzérésg is tüzelt rájuk. A brit repülőgépek egy kivételével sértetlenül haza tértek.»

A Havas-ügynökség londoni jelentése szerint tegnap délelőtt kilenc óra körül két brit repülőgép jelent meg Sylt szigete felett, hogy felvételeket készítsenek az elmúlt éjjeli bombázás hatásáról.

Pénteken rennel indul a Putnik különvonala Budapesre

Az utazási igazolványokat ma lehet átvenni a Putniknál

A Putnik különvonata pénteken reggel 8 óra 31 perckor indul Novisádról és délután 15 óra 20 perckor érkezik meg Budapestre.

Akik az utazáson résztvesznek, utazási igazolványaikat a mai nap folyamán átvehetik azoknál a Putnik kirendeltségeknél, ahol jelentkeztek.

A különvonat résztvevőinek budapesti programja a következő: március 22-én, pénteken megérkezés. Szombaton délután körutazás, este éjjeli körséta Budapesten. Vasárnap este az Operaházban a »Denévér« előadása, hétfőn délután kirándulás a Jánoshegyre, kedden teadélután és divatrevü a Magyar Asszonyok táborában, Muzeum-utca 16, szerdán délután kirándulás Budafokra.

A kirándulók március 29-én, csütörtökről péntekre virradó éjjel indulnak vissza Budapestre. Az első különvonat éjjel után 44 perckor indul a Keleti-pályaudvarról.

HALLÓ!

Svinhufvud, a finn köztársaság volt elnöke, aki az olasz fővárosban volt, elhagyta Rómát és Németországon keresztül visszautazott Finnországba.

Roosevelt elnök a tegnapi sajtófogadás alkalmával kijelentette, hogy az amerikai repülőgép és repülőgépmotorgyárak megháromszorozták termelésüket az elmúlt év folyamán. A repülőgépeknek idegen államok részére történő eladása nem jelenti a hadititok megsértését, mert a repülőgépek nem képeznek hadititokot, hanem csak a rájuk szerelt fegyverek. Ezeknek a fegyvereknek a titkait azonban meg kell őrizni — mondta Roosevelt elnök.

A belgiumi Lüttich környékén kitört bányászsztrájk további két bányára is áttért. Charlesroy bányamunkásai szintén sztrájkkal fenyegetőznek, ha nem kapnak fizetésemelést.

Párisi értesülések szerint dr. Schacht március 21-én Bécsből Bukarestbe utazik. Ugyanaznap indul a román fővárosba von Weizsäcker külügyi államtitkár és dr. Ley Robert, a munkaszolgálat vezetője.

A mezőgazdasági gyáriparosok nemzetközi szövetsége Genfben ülést tartott. A genfi ülésen főleg az 1942-ben Rómában megtartandó nemzetközi kongresszus előkészületeiről tárgyaltak.

Cordell Hull amerikai külügyminiszter kijelentette, hogy azok a hírek, amelyek arról szólnak, hogy Piquet nagykövetet Berlinbe kinevezik, mind alapot nélkülöznek. Roosevelt elnök is megcáfolta az új berlini nagykövet kinevezéséről szóló hírt.

A hollandiai »Handelsblad« című lap azt írja, hogy a Németországban Olaszországba irányuló szénkivitelt beszüntetése, amely Rotterdamon keresztül ment, nagy veszteséget jelent a hollandi hajózásnak. Azok a különböző rajnai hajótársaságok, amelyek eddig a Ruhrvidékről Rotterdamig szállították a német szenet és ott átrakták a tengeri hajókba, kénytelenek voltak ezer alkalmazottat elbocsájtani.

Daf Cooper, az angol admirális volt első lordja, az Egyesült Államokból jövet, Genovában partra szállott és azonnal folytatta útját Franciaországon keresztül Anglia felé.

A keletindiai szakszervezetet a hatóságok törvényellenesnek minősítették és ennek következtében behatoltak helyiségeibe, ahol házkutatásokat tartottak. Pendszab kormányzója elrendelte a mozgalom vezetőinek letartóztatását. Eddig körülbelül ötven embert tartóztattak le. Elrendelték az ostromállapotot is és betiltották a fegyverviselést. A rendelet 6 hónapig marad érvényben. Azok a lapok, amelyek a mozgalomról valamit közölnek, kötelesek ezt előbb a cenzurának bejelenteni jóváhagyás céljából.

A belga belügyminisztérium tegnap közlést adott ki azokról a védelmi munkálatokról, amelyeket Belgium ez év szeptemberétől kezdve végzett. A jelentés szerint 79 kilométer hosszú acélfalat építettek a tankok ellen, amelyhez 36.000 tonna acélt, 1.000 tonna acélkábelt és 150 tonna festéket használtak fel.

A magyar munkásság jogai

A moravicai magyar népgyűlés is helyeselte a szentai határozatot

Moravicáról jelentik: A volt Magyar Párt Moravicán gyűlést tartott, amelyen nagyszámu érdeklődő jelent meg. A gyűlést Zádory Kálmán nyitotta meg, rövid üdvözlőbeszédrel. Utána dr. Deák Leó emelkedett szólásra.

Beszédében ismertette a Magyar Párt vezetőinek tárgyalásait, majd a magyar munkásság helyzetével foglalkozott. Hangoztatta, hogy a magyar munkásokat sokfelől környékezik különféle szélsőséges ígéretekkel, amelyek azonban a legtöbbször nem teljesíthetők és csak arra való, hogy a magyar munkásságot egyesek politikai érvényesülésének szekerébe fogják.

A Magyar Párt mindig szíven viselte a magyar munkásság sorsát és a jövőben is az lesz a legfontosabb kötelessége, hogy könnyítsen a magyar munkások helyzetén.

Ehhez szükséges, hogy a magyar munkaadók testvéri megértéssel támogassák munkástevéreiket a megélhetésért folytatott nehéz küzdelemben. A Magyar Párt követeli, hogy a magyar munkások számára a megfelelő arányban jussanak munkához az állami, bányászati és községi közmunkákban. Az illetékes hatóságoknak könnyíteniük kell a magyar munkások helyzetén, meg kell adni mindazokat a szociális jogokat, amelyek törvényesen megilletik a munkásságot.

A Magyar Párt küzd a magyar munkások jogaiért, kielégítő eredményt azonban csak akkor érhet el, ha a magyarság egységesen támogatja.

Minden magyarnak a Magyar Pártban a helye, hogy a párt eligazító politikai erőt képviselhesen.

Dr. Deák Leó nagy tetszéssel fogadott beszéde után

Vámos János szentai tanár szólt fel.

Ismertette a párt 1929 előtti tevékenységét, amelynek eredményeképpen akkor a magyarság nagy többsége a Magyar Párt köré csoportosult. A Magyar Párt újra megkezdte a szervezkedést, hogy a magyarság egységével küzdjön a kisebbségi jogokért.

A Magyar Párt osztályok fellett áll, valamennyi magyar közös nyelvi, kulturális, gazdasági és szociális érdekeiért harcol.

A Magyar Párt akkor támogatja a kormányt, ha a kormány előbb megadja követeléseit, amelyeknek teljesítését egyébként maga Cvetkovics Dragisa ígérte meg.

A gyűlés végül Zádory Kálmán javaslatára kimondta, hogy helyesli a volt Magyar Párt vezetőinek eddigi munkáját és elfogadja a szentai értekezlet határozatát.



Rubája ujjá-születik
ha az **ETILEN** cég tisztítja

Noviszad, Kralja Petra II. ucca 4.
Vidékieknek aznap!

Bulgária megvédi semlegességét és sohasem harcol idegen érdekekért

Szófiából jelentik: Filov bolgár miniszterelnök a szobranye ülésén hosszabb beszédet mondott. Hangoztatta, hogy Bulgária továbbra is megtartja a parlamenti rendszert, folytatja a semlegesség és béke politikáját, ennek teljesítése azonban nemcsak tőle függ.

— A bolgár nép minden támadást a legerélyesebben vissza fog utasítani. A bolgár hadsereg sohasem küzd majd idegen érdekekért — mondta Filov miniszterelnök.

A vitában résztvevő képviselők mind jóváhagyták a kormány eddigi politikáját a mai helyzetben.

Kémkedéssel

vádolnak Angliában egy német mérnököt

Londonból jelentik: Néhány nappal ezelőtt letartóztattak Abingdonban (Berkshire) egy 25 éves fiatalembert, Wilhelm Georg Arnold Theobald Solfot, akit kémkedéssel gyanúsítanak. Abingdonban katonai repülőtér van és Solf mindig a repülőtér közelében ólálkodott. A minap a repülőtérén súlyos szerencsétlenség történt.

Egy repülőgép kigyulladt és lezuhant.

A katasztrófa hírére nagy tömeg gyűlt egybe és Solf is közöttük volt, aki kabátja alá rejtett fényképezőgéppel lefotografálta a bal esetet.

Egy tizenéves lány jelentette fel, Linda Volante, egy olasz cukrász lánya, akinek gyanú volt a fényképezés. Solfot előállították a rendőrségre, ahol megállapítást nyert, hogy 1935-ben költözött Londonba, mint emigráns. Előzőleg Németországban sok évig dolgozott mint mérnök egy hadirepülőgépgyárban. Ha kiderül, hogy összeköttetésben állt a német kém-szervezettel, úgy

halálra ítélik.

Ha azonban bizonyosodik jóhiszeműsége, akkor is internálótáborba fogják csukni. A tizenéves éves feljelentő nagy pénzbeli jutalomban részesült.

Reggeli Újság
a magyarság napilapja

Nem betegszünk meg!

OLVASSA EL DR. ZEMPLÉNYI FŐORVOS KITÜNŐ MUNKÁJÁT ÉS HÁLÁS LESZ A SORSNAK, HOGY EZT A KÖNYVET KEZÉBE ADTA. HUSVÉTI LAPUNKHOZ INGYEN MELLÉKELJÜNK!

Kétmillió dinár kárt okozott az ozalyi katasztrófa

Állítólag harminc vojvodinai munkásnő is a Kulpába fulladt

Jelentettük, hogy vasárnap kora reggel a Karlováctól 17 kilométernyire lévő Ozaly község közelében borzalmas vasuti szerencsétlenség történt. Kora hajnalban hegyomlás temette el a sineket és a Karlovác felől jövő vonat szikláknak futott.

Két személykocsi belezuhant a sinek mellett futó megáradt Kulpa folyóba, a többi kocsi súlyosan megrongálódott.

A személykocsikkal együtt a vasuti töltés egy része is a folyóba zuhant. Emiatt a szerencsétlenség színhelyén még nem állíthatták helyre a közlekedést.

A halálos áldozatok számát még mindig nem sikerült megállapítani. Demsár Zlata tanítónő szerint — aki szintén a vonaton utazott — a folyóba zuhant egyik személykocsiban harminc munkásnő is volt, valamennyien vojvodinai származásúak.

A Kulpán létesült közeli villa-

mosművek zilipeit kinyitották, hogy a folyó vízállását csökkentsék. Ezzel el is érték, hogy az egyik vagon teteje kilátszott a vízből. A kocsi tetejét kibontották és egy holttestet felszínre hoztak.

Arca borzalmasan el volt torzulva,

ami mutatja, hogy a szerencsétlenek az utolsó percekben mily szörnyű szenvedéseken mentek keresztül. A felszínre hozott holttest zsebében igazolványt találtak, amely Gorenc Matija 30 éves szlovén munkás nevére szólt.

A színhelyen nagy emelődarukat szerelnek fel, hogy azok segítségével emeljék ki a két kocsit a Kulpa medréből.

Szakértők becslése szerint az államvasutat a szerencsétlenséggel kétmillió dinár kár érte.

A magánosokat ért kár egyelőre felbecsülhetetlen.

Jogos szemrehányás

éri majd családja részéről, ha husvétkor nem szerzi be dr. Zemplényi orvosi könyvét, amit lapunkhoz ingyen mellékelünk.

Az alkohol bünre csábít

Házi tolvajbanda fosztogatta a noviszádi Dimovics-büffét

Dimovics Dimitrije noviszádi kereskedő, a Dimovics-büffé tulajdonosa, néhány nap előtt feljelentést tett a rendőrségen, hogy tolvajok lopkodják a raktárát. A kereskedő a rendőrségen annak a gyanújának adott kifejezést, hogy

a tolvajok saját alkalmazottai közül kerülnek ki.

A rendőrség megindította a nyomozást és hamarosan sikerült is egész kis bünszövetkezetet lelepleznie. Kiderült, hogy a kereskedő három alkalmazottja: Markovics Dragójló 30 éves pincemester, Streich István 20 éves munkás és Bálint Pál 22 éves sofőr fosztogatta a büffé pincéjét. Mindhárom letartóztatták és a rendőrségen kihallgatták.

Beismerő vallomást tettek.

Elmondták, hogy már régóta dézsmáltak a pincét, palackokban pálinkát, bort, likórt és más szeszitalokat vittek el. A lopást ügyesen hajtották végre, a tulajdonos csak a készlet gyors csökkenése miatt fogott gyanút.

Mindhárom letartóztatott lakásán házkutatást tartottak. Összesen ötven üveg különböző szeszitalt találtak.

Tolvajok raktára a föld alatt

Megtalálták a kulai „Eterna A. D.” bórgyár Novivrbász és Szrbobrán között elrabolt bóraráját

Megirtuk, hogy Szrbobrán környékén az utóbbi időben cigányokból rekrutálódott rablóbanda garázdálkodott. A rablók megtámadták az árukat vivő kocsikat, az értékebb holmit elrabolták, a tulajdonost megfenyegették, hogy

megölik, ha jelentést mer tenni az esetről.

Csizmár Sándortól, a kulai »Eterna D. D.« kocsisától ilymódon 150 kiló feldolgozott bőrt zsákmányoltak Szrbobrán és Novivrbász között, amikor Csizmár a bőrt Noviszádra akarta szállítani. A kocsis nem ijedt meg a rablók fenyegetéseitől, hanem jelentést tett a csendőrségen. A csendőrség azonnal megindította a nyomozást és a novivrbász-szrbobráni országot mellett

elásva megtalálta az ellopott bőrt.

Nem messze a rejtékhelytől találtak még jó halom különféle holmit, ami arra indította a csendőrséget, hogy teljesen átkutassa a környéket. Egy helyen azután megtalálták a novivrbázi Bayer-cégtől elrabolt

egy hordó petróleumot is, valamint egy láda keményítőt.

A csendőrség a rendőrséggel együtt nagy készültséggel folytatja a nyomozást.

Szombor segíti a hadköteleseket

Könnyítenek a városi alkalmazottak anyagi terheit, új tanítóképzőt építenek

Szomborból jelentik: Szombor város képviselőtestülete tegnap délelőtt 10 órai kezdettel tartotta rendes évi közgyűlését. Sztójkov Radivoj városelnök vezetésével. A polgármester javaslatát, hogy amíg a költségvetés nem készül el, a gazdálkodást

tizenkettedek alapján vezessék, elfogadták, s ugyanígy vezetik az utalapot is. A városi iktatói állásra pályázatot irnak ki. A közgyűlés felhatalmazta a polgármestert, hogy a szükséghez mérten napi-díjasokat alkalmazzon a városi szolgálatban. A közgyűlés úgy határozott, hogy a városi tisztviselők és a városi villanytelepi tisztviselők fizetése után

a város fizeti a jövőben az illetékeket.

A városi tisztviselők fizetése utáni illetékek 23.000 dinárt tesznek ki. A városi választói névjegyzék elkészítőinek 100-tól 300 dinárig terjedő honoráriumot adnak, mivel a tisztviselők, akik e munkát végezték, hivatalos időn túl dolgoztak. Elhatározta a közgyűlés, hogy 50.000 dinárt állít be a költségvetésbe, amit

a szegénysorsú katonakötelesek hozzátartozóinak fizetnek ki mozgósítás esetén, napi 6 dináros segélyben.

A közgyűlés Sztevánov Száva városi főjegyzőt választotta meg Sztójkov polgármester helyettesévé. A polgármesterhelyettesnek havi 200 dináros különfizetést szavaztak meg reprezentációs költség címén.

A kereskedelmi alkalmazottak

és iparostanoncok iskolája részére évi 24.000 dinárt biztosítottak. A szerződéses tisztviselők szerződését tovább megújították. Elhatározták, hogy az 1940-41. évi költségvetésben 25.000 dinárt biztosítanak a királyszobor alapjára. A báni hivatal felszólította a várost, hogy ajánljon telket

új tanítóképző épület és tanítói konviktus céljára.

A város a Szemző-féle alapítványi telket (Flórán ucca 2) és a Sziváci uti régi János-féle fatelepet szemelte ki erre a célra. A közeljövőben báni bizottság választ a két felajánlott telek között. A közgyűlés elhatározta, hogy Crkvenyákov volt városi villanytelepi főmérnök utiszámait kifizeti. Csudics Bránko jelenlegi villanytelepi főmérnök háromhónapos szabadságot kért. A kérdésnél számos beszédzés történt, majd felolvasták az orvosi véleményt, amely Csudics betegségét idegességben és szívgyengeségben állapította meg. A közgyűlés egyhavi betegszabadságot szavazott meg Csudics mérnök részére, március 5-től április 5-ig.

Több illetőségi és segélykérvény ügyét tárgyalta ezután a közgyűlés, majd elhatározta, hogy a »Roda« vitorlázó repülő iskolának segély címén 7500 dinárt juttat. A közgyűlés elrendelte, hogy **minden háztulajdonos köteles házában légvédelmi óvhelyről gondoskodni.**

Ezután a közgyűlés a legnagyobb rendben véget ért.

A megfogott gyermek ...

Noviszádi csecsemő gyilkosságok ügye a törvénszék előtt

A gyilkos lányanya kétévi szigorított fogházat kapott Németh Antal noviszádi szabóságédei öt évi fegyházra ítéltek

Makszimovics Szvetoslav noviszádi törvénszéki elnök ötös bírói tanácsa tegnap délelőtt két gyermekgyilkosság ügyével foglalkozott. A tárgyaláson furcsa szomorúság ülte meg a termet, amely félkilencről délután kettőtől színpaddá változott, ahol három nehézsorsú élet, valamint egy halott kisfiucska s egy halott kisleány megidézt szellemé játszotta a főszerepet. Szürke családi életék mélyén huzódó sebek kerültek felszínre s a nyomor, amely végül is két ártatlan élet kioltásába torkollott. Annak idején megirtuk, hogy Noviszád kü városában ez év január 10-én

halott kisfiút találtak, akit a szibériai hideg teljesen szétszivott.

A vizsgálat során megállapítást nyert, hogy a 8 napos csecsemőt az esti órákban dobta ki a hóba lelketlen gyilkosa. A rendőrség nagy eréllyel kezdett nyomozni és néhány nap múlva sikerült elfognia a tettest Fischer Teréz 20 éves parabutyi cseléd lány személyében.

A tegnapi tárgyaláson Fischer Te-

réz megismételte beismerő vallomását. Fáradtan beszél, nem szépíti az életét, az elbukott szegény lányok minduntán megismétlődő sorsa várzik el rövid néhány perc alatt vallomása nyomán. Amikor a szerelem gyümölcse a noviszádi közórházban megszületett és nyolc nap múlva karján a gyermekkel kilépett a dermesztő téli estébe, nem volt egyebe, mint a szégyen s a sanyaru multnál is bizonytalanabb jövő, amely most a gyermekkel megkésztetődött sullyal nehezedett rá. A kórház mögött, a teljesen elhagyott téren fáradtan megállt. Órák multak el, teljesen átfázott már, amikor elhatározta, hogy a bizonytalan hónapok e nem viszi el a karján nyugvó életet. Fischer Teréz egyedül tért vissza a villanyfényes városba s egyben bűnben született gyermeke, akit nek világrajóttát se apja, se anyja nem akarta, belesírta lelkét a lázas kis teste a'att megolvadt hóba. Szegény gyerek volt, anyjának még ruhára se tellett, kinjai nem tarthatnak soká.

Isteni italok a „FRUSKOGORAC” pezsgők

Italai minden ünnepi asz'álnak
FRUSKOGORAC K. D., Noviszád

Nápolyt látni és meghalni? NEM! Inkább Adamovics „BISZERT” inni és 100 évig élni!

Telefon 33-06

Adamovič Aleksandar
borpincészele
NOVISZÁD, PETRA ZRINYSZOG 5
(Elite palota)

A bíróság néhány tanút hallgat ki, majd ítéletet hirdet. Fischer Teréz bűnös, enyhítő körülménynek veszik, hogy nem előre megfontolt szándékkal ölte meg csecsemőjét és

kétévi szigorított fogházra ítéltek.

Fischer Teréz talán kis halottjára gondolt az ítélethirdetés a'att. A késztetendéi fogház hallatán szinte enyhült beleegyezése' bólint: Jó...

Németh Antal noviszádi szabóságédei

5 hónapos kislánya agyonverésével

vádója Cvejánov államügyész. Németh két évvel ezelőtt nősült, házassága azonban nem volt boldog, féltékenykedett a feleségére, többször meg is verte s a házastársak közötti rossz viszony kiélézését még jobban elősegítette az a körülmény, hogy Németh nem kapta meg a hozományként ígért földet. December 24-én Némethné két napra elutazott és gyermeküket a férj gondjaira bízta. Mondta neki, hogyha Vera nagyon sir, adjon neki mákbajlét. Németh felesége távollétét arra használta fel, hogy megölje a kislányt, aki — úgy hitte — nem töle származik. A vádlott ártatlanságát hangoztatja, kijelenti, hogy nem ölte meg kislányát, hanem

kiesett a bölesöből és halálrauztata magát.

Némethné sulyosan terhelő vallomást tesz. Elmondja, hogy am'kor hazatért, férje félig sirva, reszketve kérte, ne szóljon senkinek arról, amit lát és hall. Kislányuk az ágyon letakarva halottan feküdt, fején több ütéstől eredő kék folt éktelenkedett. A vádlott — a tanu szerint — kérte, hogy csomagolják be halott kislányukat és ne Noviszádon temessék el.

Amikor kijelentette, hogy orvost hív és szól a rendőrségnek is, Némethazal fenyegette, hogy elvesztette a lányát, de elveszti az urát is, mert a Dunába veti magát. Azt válaszolta, hogy a verésre mindig volt oka. Elmondta, hogy a felesége kijelentette egyszer előtte, csak azért ment hozzá, mert egy másik legény nem szöktette meg két nappal a Némethel kötött házasság előtt. Felesége ezenkívül több ízben

bájjalt adott be neki ételben és italban egyaránt.

Némethné ezzel szemben kijelenti, hogy Németh csak kényszerűségből vette el, s'ha nem szerették egymást és a legrövidebb időn belül e' is válik töle. A parázs családi vitává fajult szembeállítás után a bíróság kihallgatta a tanukat és az orvosszakértőket, majd hosszas tanácskozás után ítéletet hirdetett.

A bíróság ítéletében bűnösnek nyilvánította Németh Antalt és előre megfontolt szándékkal elkövetett gyilkosság bűncselekménye miatt

öt évi fegyházra ítélte.

Cvejánov államügyész szigorításért, dr. Sztankovics Vaszilije védőügyvéd pedig perújításért felebbezett.

IDOL legyen mindennapi cipődrémed!

Kormányátalakítás készül?

A noviszádi Dán tegnapi száma közölte a maribori Vecsernik című lap cikkét, amely szerint a JRZ új akcióra készül, hogy megerősítse a helyzetét. Az ellenzék azt állítja, hogy a JRZ a kormányban az egyezmény mellett van, a kormányon kívül pedig az egyezmény ellen, mivel attól fél, hogy Szerbiában a Szerb klubokkal szemben elveszti a talajt. Ezért azt hiszik, hogy a JRZ megváltoztatja eddigi politikáját. Az ellenzék szerint a tizenkettődek megszavazása után a parasztdemokrata koalíció kiesik a kormányból, azonban ez külpolitikai okokból lehetetlen. Ez a híresztelés a képzelet szüleménye. A kormányváltás meglesz — mint a kormánypártban is állítják —, de csak olyan alapon, amilyen a megegyezés létrejött.

ITT AZ ALKALOM

egészségének megvédésére. Olvasa el dr. Zemplényi Imre igazgató-főorvos könyvét, amely tudományos biztossággal, de kellemes könnyedséggel tárgyalja a betegség és egészség kérdését. A könyvet husvétii lapunkhoz ingyen mellékeljük

Halálos verekedés Gornyi Kovilyon

Halántékon szúria ivópajtását egy földműves

Gornyikovilyról jelentik: Hétfőn este 10 óra felé véres jelenet játszódott le az egyik gornyikovilyi utcán. Kolárov Nikola 26 éves kereskedő és Marinkov Radoja földműves este több vendéglőben ittak és féltíz órára már alaposan becsüptek. Haza indultak, de meghallották Mihajlovics Dusan vendéglője előtt, hogy a rádió híreket mond, mire betértek, hogy meghallgassák és inni kértek. Mihajlovics nem akart nekik italt adni, mire sértődötten eltávoztak. Hogy kint az utcán mi történt, eddig még nem lehetett megállapítani. Tíz óra felé hangos jajszó hallaszott Kolárovék házának közelében, majd elzuhanó test zaja. Többen a helyszínre futottak, ahol Kolárov

vérvörös halántékkal feküdt, mellette véres zsebkéssel Marinkov állt.

Azt mondta, hogy összeveszték és megszurta Kolárovot, hogy hol, maga sem tudta.

A súlyosan sérült férfit orvosi segítséggel részszitették. Marinkovot pedig őrizetbe vették. Kolárov Nikola tegnap délután két órakor, anélkül, hogy visszanyerte volna eszméletét,

belehalt sérülésébe.

Az orvosok megállapították, hogy a szurás mélyen behatolt a fejbe és megsértette az agyat.

A noviszádi törvényszékről bizottság utazik ki a helyszínre a vizsgálat és a boncolás megejtése végett, Marinkovot kihallgatása után beállítják a noviszádi törvényszék fogházába.

A jelszó: Harc a győzelemig

Berlinből jelentik: A német távirati iroda a leghatározottabban cáfolja mindazokat a híreket, amelyek állítólagos német békeajánlatról szólnak. A leghatározottabb formában közli, hogy a 11 pontból álló állítólagos béketerv teljesen kóhoit. A német birodalom vézére az 1939 október 6-i békeszövege óta semmiféle békefelhívást nem adott ki. Németország a Führer múlt évi békefelhívásának elutasítása után csak a harcot választhatja. A német nép jelszava ez: Harc a teljes győzelemig!

„Jóizlésű” tolvajok

Két suhanc fényes nappal kizitáskát zsákmányolt egy noviszádi üzletből

Tegnap délután fél 4 órakor nem mindennapi jelenetben volt részük a noviszádi Kr. Petra II. utca járókelőinek. Hirtelen éles női hang hatította át a levegőt.

Tolvaj! Fogják meg!... majd néhány másodperc múlva, mint a horogra került ponty, ugrándozott a markos rendőr karjaiban egy vézna, nyurga suhanc. A belváros felé vesztül másik ifjú s a Posta-utcánál nyoma veszett. Nagy csoportosulás támadt a 42 számú ház előtt, amelyben Mladenovics Györgye ügyességi tisztviselő feleségének gyermekruhá kereskedése áll. Ez idő alatt a rendőr bevonszolta virgonc zsákmányát az üzletbe, ahol a tulajdonos az alábbiakat mondta el:

Délután, mint rendesen, félnegy órakor kinyitotta üzletét, kizitáskáját az asztalra tette s a kabátját akarta levetni, amikor nyílt az ajtó és

két 17—18 éves fiu lépett az üzletbe.

Egyikük egy fehérgalléros kék ruháskára mutatott, amely a kirakattal volt és kijelentette, hogy szeretné megvenni, a másik pedig »körülnézett«. Mladenovicsné szolgálatkészen vette ki a ruhát, ekkor azonban a »vevő« kijelentette, hogy közelebről nem mutat jól a ruha s egy

másik ruhára tette át a gallért. Az sem tetszett és bocsánatkéréssel eltávoztak. Alig léptek ki az utcára, a tulajdonos észrevette, hogy hiányzik a kizitáskája.

A szomszédos gabonakereskedés egyik tisztviselőjét a »vevők« után küldte és visszahívta. A reményteljes ifjak gyanútlanul visszatértek. Amint beléptek az üzletbe, Mladenovicsné azonnal a pénzt követelte rajtuk, mire távozni akartak. Mladenovicsné rendőrt kiáltott, a tolvajok kiugrottak az utcára, a »vásárló« jobbra futott.

egyenesen a rendőr karjaiba, társa azonban balra fordult és sikerült elmenekülnie.

A hurokra került tolvajt megmozdították, de nem találtak nála semmit. Kijelentette, hogy a pénz — 79 dinár volt a táskában — társánál van, aki a kizitáskát az utcán egy fa mellé dobta. A kizitáskát meglelték, minden benne volt, csak a pénz hiányzott.

A tolvaj a rendőrnek átadta társa fényképét és bement a nevét is. A szomszédos »Mundus« gabonakereskedő cég kifutója, Kolosnya József, igazolta, hogy a megszökött tolvajt Dulicsnak hívják. Nevét azért tudja, mert egyszer megverte, s most örül, hogy a pofonokért megfizethet. Dulics mára valószínűleg kérezerül.

Kézigépfegyver-harc Cleveland utcáin egy lelőtt magyar szörmekereskedő miatt

Izgalmas rablómerénylet, még izgalmasabb banditaüldözés színhelye volt a minap Cleveland legforgalmasabb uccája, az Euclid Ave. Itt van Erdődy I. Ede magyar szörmekereskedő előkelő, hatalmas üzlete, amelyet a clevelandi gengszterek pénzszerzésre szemeltek ki.

Ketten állítottak be az üzletbe, rossz kabátokat hoztak javításra. Miközben maga a tulajdonos becsülte meg a kabátok szörmejét, egy mozdulat... két ugrás... és a banditák úgy helyezkedtek el, hogy az egész üzlet szemmel tarthatták.

Négy revolver csöve meredt előre. Erdődy azonban nekigugrott egyik rablónak. Öklével az arcába ütötte, mire a másik bandita azonnal lőtt és Erdődy összerogyott.

Addigra a gengszterek kifosztották a pénztárat, több ezer dollárt magukhoz vettek s az üzlet előtt álló autójukba vágták magukat.

A magyar szücsmeister azonban négykézláb kitántorgott az uccán.

— Segítség! Kiraboltak! Kövessétek a piros autót!

— kiáltotta, aztán elterült a járdán.

Éppen akkor rohogott arra motorkerékpáron két G-man, a gengsek legrettegettebb ellenfelei. Megélnékült a világvárosi ucca, az üldözés százkilométeres sebességgel megkezdődött. Dolgoztak a kézi rádiókészülékek, egy perc múlva 67 helyről száguldottak elő a rendőrök és a piros autó körül egyre szűkülte a kör.

Végül is beszorították a gengsztereket egy zsákuccába, ahol a rablók megszólaltatták kézi gépfegyverüket. Golyózápör csattogott, a rendőrök viszonzták a tüzet és

hat perc alatt kölcsönösen 3100 golyót lőttek ki.

HUSVÉTI TOJÁSOK, CSOKOLÁDE NYUSZI, EZT VEDD AJÁNDÉKUL, EZÉRT JÁR SOK PUSZI, BŐSÉGES VÁLASZTÉK A

„KONZUM”

KÁVÉ-, TEA- ÉS CSOKOLÁDE-SZAKÜZLETÉBEN. NOVISZÁD, KRÁLJA PETRA II. UCCA 2. TELEFON: 40-68.

Az eredmény: egyik rabló a helyszínen maradt súlyos sérülésével, a másik érthetetlen módon elmenekült. Erdődy I. Ede kórházban fekszik, biztosra veszik felgyógyulását.

Kedden közgyűlést tart Szubotica

Rövidesen elkészül az új költségvetés

Dr. Lipozencsics László szuboticei városelnök szerdán délieltől úgy határozott, hogy március 26-án, kedden reggel 9 órára közgyűlésre hívja össze a város képviselőtestületét. A város vezetősége a közgyűlésen felhatalmazást kér, hogy az új költségvetés jóváhagyásáig tizenkettődek alapján vezethesse tovább a város pénzügyeit.

A közigazgatás egyes ügyosztályai egyébként már összeállították a költségvetés tervezetét és az összköltségvetés a pénzügyi bizottság elé kerül, amely ugyszólván állandóan a javaslat tárgyalásával foglalkozik. Mint értesülünk, a város vezetését az összeállításhoz az idén is

a legnagyobb takarékoság szempontja vezette,

mert arra törekcsenek, hogy minél alacsonyabb lehessen a községi pótdadó.

A készülő költségvetéssel kapcsolatban beszélgettünk dr. Lipozencsics László városelnökkel, aki kijelentette, hogy a város a legrövidebb időn belül tető alá hozza a költségvetést. Nem felelnek meg a valóságnak egyes lapoknak a hírei, hogy a város válságos pénzügyi helyzetben lenne és hogy emiatt késett volna a költségvetés összeállítása. A valóság az, hogy a város minden kötelezettségének meg tudott felelni, a községi pótdadó pedig a kilátások szerint a légóltalmi pótdádon kívül

nem haladja meg a 70 százalékot.

A késedelmet az okozta, hogy a város későn kapta meg az állami adóigazgatóságtól a földadóra vonatkozó adatokat és hogy még néhány nagyobb kiadási tétel rendezésére kellett várni.

FOGHÁZBÜNTETÉSRE ÍTÉLTÉK A BEOGRÁDI UTLEVÉL-HAMISÍTÓKAT:

Hamis utlevelek készítői tönkre Most mentek igazán, mert hogy a börtönbe

Kaptak utlevelet, de milyen finomat Nem kell hozzá vizum és adóbizonnylat.

SANYARU VENDEL

Husvétii süteményéhez és tortájához használja a

Naša sirana i mlekar

elsőrendű vaját. Kapható minden mennyiségben!

NOVI SAD
Mr. Petra II. u. 11
Telefon 28-72

HIREK

VALTOZÉKONY IDŐ

A tenger mellék kivételével Jugoszláviában tegnap felhős, helyenként esős, havas idő volt, a hőmérséklet emelkedett.

Időjósítás március 21-re: Változó-kony idő várható helyenként esővel, hóval. A nap folyamán nyugaton lassu derülés várható, amely keleti irányban terjed. A nap két 5 óra 40. le-nyugszik 17 óra 51 perckor.

—*—

— A chilei jugoszláv követ dr. Perovics királyi régensnél. Beogradból jelentik: Dr. Perovics Ivó királyi régens tegnap kihallgatáson fogadta Jukics Ilija rendkívüli chilei követet, a külügyminisztérium sajtóosztályának főnökét.

— A noviszádi »Cecília« egyházi énekharos nagyhét és husvétvasárnapi műsora. A nagypénteki csónkamise alatt Lipp A. (op. 9.) Popule meus... négyzólamu vegyeskar. »Vexilla Regis...« négyzólamu vegyeskar. Lipp A. (op. 18) »Caligaverunt oculi mei...« Délután a keresztúti ájtatosság után Lamentációk (Jakab J., Balassy Gy. és Mókus I.) majd: »Miserere mei Deus« négyzólamu vegyeskar. Nagyszombat este 6 órakor a »Feltámadási szertartás« alatt: »Quare obdormis Domine...« gregorián korális ének. »Domine probasti me...« (31 zsoltár) négyzólamu vegyeskar falszablon stílusban. A körmenet után: Tresch J. »Regina coele«, majd Aiblinger K. »Tantum ergo« négyzólamu nőkar. Husvét vasárnapján a délelőtti 10 órai ünnepi nagymise I. Proprium. Introitus. Stehle J. G. E. »Resurrexio« kétzólamu nőkar. Graduale és Sequentia. Stehle J. G. E. »Haec dies...« Sequentia: »Victimae paschalis...« kétzólamu nőkar. Offertorium. Filke M. »Terra tremuit...« négyzólamu vegyeskar zenekarkísérettel. Kommunió: »Pascha nostrum...« II. Ordinarium. Faust A. 5. miséje (op. 16) négyzólamu vegyeskar katonai zenekarkísérettel. (Templomunkban a klasszikus polifon stílusban írt mű első előadása.) Befejezésül Händel G. F.: »Alleluja« négyzólamu vegyeskar zenekarkísérettel.

— ÉLESEN LÁT, mint a sas, diplomás optikus Kriszthaber szemüvegén. Szubotica, Aleksandrova 7.

— Százszázalékos lesz az idej bezdáni pótdadó. Bezdán község képviselőtestülete közgyűlést tartott, amelyen tárgyalta az idej költségvetést. Ugy döntöttek, hogy a községi pótdadó az idén százszázalékos lesz. Az újonnan épített dunai csárdát március 30-án délelőtt a község házában nyilvános árverésen bérbeadják.

— Az adóhátráékok elengedése. Beogradból jelentik: A pénzügyminisztérium adóügyi osztálya ismételtén figyelmezteti az érdekelteket, hogy az 1937 év végéig visszamaradt adóhátráék törlesztését legkésőbb március 23-ig lehet kérni. Március 23-a után már nem fogadnak el kérvényeket. Közlebbi felvilágosításokat az illetékes adóhivatalok adnak.

— Amatőrök felvételeit legszebben és legolcsóbban Barta i Drug, Noviszád, szaküzlete dolgozza ki.

— Husvét hétfőjén egész napon át zárva lesznek a noviszádi borbélyüzletek. A noviszádi Ipartestület borbély- és fodrász-szakosztálya értesíti tagjait és a lakosságot, hogy husvét másnapján egész napon át zárva lesznek a noviszádi borbély-üzletek és fodrász-szalokok.

Szomorú tavasz-köszöntő...

Nem voltam egyedül ma, míg csendesen, borosan multak az órák, itt volt velem harminc elmúlt évem és a régen elfelejtett vágyódó nóták.

Leültem magammal: kis tereferére, beszéltem hozzá és elrohant sok-sok év, soha még ily fájó öntudattal nem éreztem, milyen messze van a rév.

Talán az az oka, hogy gyűlölök egymást, talán az, hogy meghalt a szeretet: Talán — talán — ezer fájó kérdés, de sajna, egyikre sincs ma még felelet.

Ugye nem lehet, hogy meghaljon minden, hogy a tavasz millió szine ne tomboljon, ugye nem élhetünk remény és vágy nélkül, ugye nem lehet, hogy az emberiség csak romboljon.

Nem lehet, hogy az anyák csók nélkül, tunyán, örömtelen szüljenek fáradt gyerekeket. Ugye nem lehet... ugye nem lehet? ... hogy ne lássunk többé kacagó, vidám embereket.

Talán nem is igaz e rengő-eg intő kép, s az se, hogy a világ ma-holnap elmerül? Csak havas és szomorú az idén a tavasz és fáj, hogy ifjúságom elmúlik... menekül!...

WELLNER ALBERT

— Háromszáz dinár pénzbírságra ítélték Szuboticián egy brutális férjet. Bogojevics Boriszláv szubotici rendőrkapitány szerdán délelőtt ítélték Mandics Frányó 39 éves földműves ügyében. Mandics összeveszett a feleségével, az utcán megtámadta és úgy összeverte a szerencsétlen asszonyt, hogy egyik karja eltört. A brutális férjet a rendőrbíró utcai botrányokozásért 6 napra, átváltoztatható 300 dinár pénzbírságra ítélté.

JEKO ODELA jelenik Tibor

Nagy választék fin és kislány ruhákban. Elsőrendű áru, olcsó árak. Noviszád, Kr. Petra II. 5

— Sokba kerül az áldomás egy szuboticiai futballistának. A szubotici rendőrség kihágási osztályán Bogojevics Boriszláv bíró igen érdekes ügyben ítélték szerdán délelőtt. Nagy Zódi István ismert futballista, a Bácska jobbösszekötője, az édesapjával, Nagy Zódi István bérkocsissal együtt került a rendőrbíró elé, mert botrányt okoztak vasárnap délután a szubotici utcákon. A futballista este édesapjával vigáldomást ivott a kis Bárány-vendéglőben afeletti örömben, hogy a Bácskának jól sikerült a mérkőzése a lyublyanai csapattal. Apa és fia alaposan felöntöttek a garatra, majd az idősebbik Zódi fiakkerjén sétakocsizásra indultak, de olyan gyorsan hajtottak, hogy magukra tereltek a rendőr figyelmét és több rendőrszem is fel akarta tartóztatni a vágató kocsit. Valóságos hajsza folyt az utcákon, végül is kerékpáros rendőrök érték utol Zódiéket, akik szidalmazták és megtámadták a rendőröket is. A rendőrség 100—100 dinárra ítélté Zódit és az édesapját, de az ügyüket átadja a bíróságnak, amely hivatalos közeg megsértése címén külön eljárást is indít ellenük.

— HUSVÉTRA daéra a magas esokoládé áraknak az idén is a legszebb husvétii nyulak és tojások finom bonbonnal töltve legolcsóbban Haeker cukrásznál, Noviszád, Kra ya Petra II. 11 kaphatók. Tekintse meg kirakatomat. 1/2 kgr-osa nagy tojás csak 40 dinár,

— Nagyhéti szertartások sorrendje és lelkigyakorlatok Sztárákanizsán. Kanizsáról jelentik: A kanizsai római katolikus belvárosi templomban a nagyhéti szertartások sorrendje a következő: Nagysütőtűzőkön reggel 8 órakor szentmise, utána oltárfosztás, délután 3 órakor Jeremiás siralmi Nagypénteken délután, ha az idő enged, körmenet a kálváriához, keresztúti ájtatosságok, utána Jeremiás siralmi. Este 6 órakor Szentség betétel. Nagyszombatban reggel 7 órakor tűz-és vízszentelés, a husvétii gyertya megáldása és keresztzentezés, utána szentmise, 8 és 11 órakor a husvétii ételek megáldása. Este hat órakor feltámadási körmenet. — A polgári iskola növendékei hétfőn, kedden és szerdán lelkigyakorlatokat tartottak Szommer Károly belvárosi pébános vezetésével.

— Eltűnt egy kikindai fiú. Jankovics Vladimír 14 éves kikindai második osztályú polgári iskolai tanuló még március 9-én nyomtalanul eltűnt. A fiu apja, aki főszerelő, jelentette az eltűnést a rendőrségnek és annak gyanújának adott kifejezést, hogy a fiu gonosztevők kezébe került. Az eljárás megindult.

— MOLI HIREK. Özevgy Magyar Mihályné háza kigyulladt és teljesen leégett. A kár, mintegy 10.000 dinár, biztosítás révén megtérül. — Havár Fülöp husfűstőlőjéből ismeretlen tettes hat szál kobászt lopott. — Az Ide gyere rőzsám husvétii előadása iránt rendkívüli érdeklődés nyilvánul meg, a jegyeket már áruba bocsátották.

— Megloptak egy temerini piaci árust. Papp András temerini piaci árus kocsián nagymennyiségű tojást hozott be Noviszádra. Utközben járek és Noviszád között ismeretlen tettes észrevétlenül leemelt egy kosarat, amelyben kétszáz tojás volt.

— BAJSAI HIREK. A bajsai Villanyszövetkezet tagjai dr. Miln Nenád községi orvos cönköletével értekezést tartottak, amelyen elhatározták, hogy amint az előjegyzett lámpák száma eléri a 800-at, azonnal megkezdik a belteki hálózat építését. A hálózat építéséhez szükséges oszlopokat és huzalt a szövetkezet már lekötötte kedvező árak mellett. Tekintve, hogy ezideig körülbelül 600 égett jegyztek, alapos a remény, hogy Bajsán megvalósul a villanyvilágítás.

— Gyengélkedők, vérszegények és lábadozók figyelmébe ajánljuk a híres »SERRAVALLO« kinavasbort, amelyről több, mint 10.000 orvos nyilatkozott dicsérően. Minden gyógytárban kapható. Reg. S. 3290. II. 24. 1933.

— Feketicsi hírek. A feketicsi állami elemi isko ákban a husvétii szünet március 21-től, március hó 28-ig tart. Az iskolai tanítás pedig, tekintettel a tüzelőanyag hiányra, félnapossá lett, mert az eddigi 10 tanterem helyett csak öt fűthető tanteremben tartanak előadást. — Feketicsen is nagy zavarokat okozott a kiáradt Krivajapatak. Az olvadó hata'mas hőmennyiség és a szomszédos árkok különben jelentéktelen vízmennyisége annyira megduzzasztotta az alig két-három méteres víz, hogy a Krivaja mentén húzódo kertek és földek mind víz alá kerültek. Az előjáróság előrelátó radikális intézkedései következtében eddig nem okozott jelentős károkat az áradás, amennyiben az előjáróság és a mérnöki hivatal rendelkezéseire közmunkában levezető csatornákat ástak és az összes víz alá került hidak felé vagy helyébe a követelményeknek megfelelő szűk-séghidat építettek. — O'áh Vilmos szláriankovci lev'ta családjában nem mindennapi csá'di öröm köszöntött be. O'áh Vilmos felesége a vinkovcei kórházban tizenkettedik gyermekének adott életet.

— HUSVÉTRA legolcsóbban MARTINNÁL vásárolhat, Noviszád, Ribnyi trg 5. Tel. 33—66.

— SZUBOTICAI KISEHREK. Futó Bőzsi 13 éves szuboticiai kislány a pasci uton felkapaszkodott a villamos ütközőjére. A »potyautas« elvesztette az egyensúlyát és a robogó villamosról a sinek közé esett. Komo'yabb sérülésekkel a kórházba szállították. — Kedden este eddig ismeretlen okból kigyulladt Neorcács Gergely beogradi uti vendégos husfűstőlő kamrája. A tüzoltók kivonultak, de már nem lehetett megmenteni a fűstőlőt, 14 sonka, 100 kő szalonna és egyéb husfélék elégett. — Radanavácson Besszics Péro házában mulatságra jöttek össze a környékbeli fiatalok. Tánc közben összeveszték a radanaváci és a ludasi legények és általános verekezés támadt. Az összetűzésben Szendi Gergely, 20 éves radanaváci legény súlyosabban, 8 fiatalember könnyebben megsérült. — A rendőrség kihágási osztályán Brestyánszki Remia földműves legényt kocsmai verekezésért 150 dinár, Markov Sztipán mechanikust pedig 50 dinár pénzbírságra ítélték, mert kerékpárjával a járdán hajtott. — A rendőrbíró ugyancsak kocsmai verekezésért 150 dinárra ítélté Orscics Jásó tamburást és Sztójkovics Riszta szodagyári szögát.

Fredeti budweiszi sör kizárolat a Gambrinus-sörözőben, Noviszád

— Vasuti jegykedvezmény. Beogradból jelentik: A közlekedésügyi minisztérium ötvenszázalékos vasuti jegykedvezményeket engedélyezett a következő rendezések vidéki résztvevői részére: A Péty közlelésben tartandó siverseny március 25-én, a zagrebi kardvívóainok-ság március 30-án és 31-én, a horvát Szeljacska Szloga közgyűlése március 31-én, a szaraievói Szent József-fogada'mi templom felszentelése március 31-én és a beogradi országos méhészkongresszus április 14-én.

A KEZDELEGEZ ÁLLAPOTBAN LÉVŐ GYOMOR-ÉS BÉLBAJOKNÁL igen jó hatással van a Tempel vagy Sýria forrásvíz.



SZTÁRIBECSEI HIREK. A sztár-ribecsei Magyar Népkör husvét másnapján délután 2 órakor tartja évi rendes közgyűlését dr. Ze'enyai Miklós ügyvéd elnöklétével az egyesületi otthon nagytermében. Mint megírtuk, Sztárribecsen a szegények téli segélyezését segélybizottság intézte, a község és a jobbmodu polgárság támogatásával. Ugyanez a bizottság igyekezett megoldani a kolduskérdést is. Tekintettel arra, hogy a segélyre szorultak száma jóval felül van az ötszázon, a koldusok száma is száznál több, a bizottság gyengének bizonyult mindazok ellátására. Suput Velizár nyugalmazott repülő alezredes, a bizottságnak egyik vezetője, mozgalmat indított társadalom segélyező egyesület megalakítására. Az alakuló közgyűlést vasárnap délelőtt tartották a község háza termében. A közgyűlés kimondta, hogy »Szociális Zastita« címen megalakítja az egyesületet, amely elsősorban szerszámmal látja el a munkanélküli iparosokat, lehetőség szerint munkalehetőséget szerez számukra és a kolduskérdést is gyökeresen rendezni kívánja. Ezután dr. Popovics Lyubomir közjegyző elnöklétével megválasztották a vezetőtestet az alábbiak szerint: elnök Suput Velizár, alelnökök dr. Galambos Ferenc és Zdzanski Konsztantín, titkár Risztics Rajko, pénztáros Liják Szeván, választmány Smik Gyuláné, özvegy Radosávijevics Vladimír, dr. Gábor Sándorné, dr. Bogdanovics Boadán, dr. Zelenav Miklós, Hednagjev Dimítrije, Nagy József, Nagy Lajos, pótlagok Obrovaacki Alekszandar, Brandosza Bernát, Drágín Dragomir, Uborka János, Szubakov Iszidor, Dzsicsovszki Mladin, feügyelebizottság: elnök dr. Balassa Pál, titkár Gvureszevics Vidó, tagok: Petlyánszki Bórvój, Putsaj Kálmán, Boskovics Gyóko, pátárok Gombos Miklós, Gyorgyevics Vladimír, Alexy Kornél. — A sztárribecsei »Markus« magánintézmények és kereskedelmi alkalmozottak betegsegélyező egyesülete március 30-án szombaton este fél 8 órakor tartja 10 éves jubileumi közgyűlést a kereskedő otthonban. A közgyűlés után társas vacsorát rendeznek utána táncmulatság következik.

5 kérdés:

- 1. Miért hívták az élelátást Argus szemeknek?
2. Melyik viharos festményt lótták el a XX. században?
3. Mit neveznek fényévrnek?
4. Mi a kajak?
5. Ki írta a Buljba Tárászí?

Válasz

tegnapi kérdésekre

Kérdés: Mi a Yankee-doodle?
Felelet: Az Egyesült-Államok nemzeti dala.
Kérdés: Hol volt Lebedia?
Felelet: A Don jobbpartján, a Fekete-tenger mellett.
Kérdés: Hogy hívták New-York legfontosabb utvonallát?
Felelet: Broadway.
Kérdés: Mi a címe Galsworthy leghíresebb nagy regényének?
Felelet: Forsythe Saga.
Kérdés: Melyik Budapest leg-hosszabb utcája?
Felelet: A Bécsi út, 3075 m.

Több, mint 10 000 orvos elismerés!



Kina-bor vasártalommal

Gyengék, vérszegények, lábbadozók erősítésére Kifünő lze van!

Kaplató minden gyógyszerárban, ára egyliteres üvegben 77 dinár, feiliteres üvegben 48 dinár, negyedliteres üvegben 32 dinár Reg. S. br. 3290 od 24. II. 1933

A kulai »Cecilia« egyházi énekkar nagyheti műsora. Csütörtökön és pénteken délután 3 órakor: Lamentáció (Jerimás próféta s'ralmai latin nyelven). Miserere mai zsolttár vegyeskar (Kersch M.). Nagypéntek 7 órakor: Csonka mise: Passio Popule meus (Pestrina). Vexilla Reg's (Jos. Negele). Pange lingua (Jos. Negele). Tenebrae fastae sunt (Haydn). Német szentbeszéd délután 3 órakor, magyar szentbeszéd Keresztut. Nagyszombat 7 órakor: tűz, keresztvíz és husvéti gyertya szentelés. Este 6 órakor feltámadási körmenet. Quare obdormis (Sztára József). Domine probasti me (Kersch J.).

Fényképező-gépet Barta i Drug, Novimád, fotó szaküzletben vásároljon. Nagy választék. Olcsó árak.

BÁCSÓPOLAI HIREK. A legújabb rendelkezések szernt husvét vasárnapján a borbélyok teljes munkaszünetet tartanak és ezen a napon sem női, sem férfi vendéget nem szolgálnak ki. — Az Önszegélyző Takarékpénztár március 31-én délután 2 órakor tartja évi rendes közgyűlést az intézet színházában.

Husvétii istentiszteletek sorrendje a petrovgrádi katólikus templomban. Jeremiás próféta s'ralmai csütörtökön és pénteken mindenkor este 7 órakor. Nagyszombaton este 6 órakor ünnepélyes feltámadási körmenet. Husvétvasárnap: fél 8 és fél 9 órakor csendes misek, népénekkel. 10 órakor: apáti, süveges nagymise, fénves papi segédlettel tartja Kovács István prelátus. v. k. gen., ait. apát, p'ebános. Misa közben német szentbeszéd. Előadása-ra kérü: K. Pembaur: F-dur ünnepi miséje. Op. 14. A mise változó részei: Choralter. Graduale után: Beethoven (Dentoné): Die Ehre Gottes. Op. 43. Offertorium után. R. Wagner: Jubilate Deo. Misa végén: Pápai h'mnusz. Vézénvel és orgonával: Láng Imre egyh. karnagy. Délután 3 órakor ünnepi vespere. Husvétihétfőn: Minden ugyan-uev, mint vasárnap, csak mise közben magyar szentbeszéd.

NÖVÉNYHARMAT-POSTA.

A zürri jelenté: A beérkezett pályázatok gondos rostálása alkalmával kitért, hogy egy egész sereg azonos szövegű vers is érkezett. Pl.:

»Növényharmat« ezerió Zöld dobozban kapható!

szövegű pályázattal kilencen is szerepelnek. Lényegtelen eltéréssel ugyan-csak számosan küldték be a következő szöveget:

Három igaz szó: A »Növényharmat« jó!

Irni kell arról is, hogy a legtöbbször-enebb pályázók — mint azt a 100 esztendősi bécsi Gebauer-patika után hozzánk került levelek bizonyították — jobbjára a »rekorderek«, akik egész füzetnyi verssel jelentkeztek és a »szorgalom jutalma« címen igényelnek díjazást. Kézenfekvő, hogy a pályázatnál nem a mennyiség, hanem a minőség a fontos. A mai honorált versek között különben egy Amerikából érkezett pályázat is szerepel:

»Növényharmat«: ez a legjobb háziszar, Ki maródi, háts érte ezerszer!

A Pullach, Chicago, Ill., USA

Csak 3 csepp »Növényharmat«. Hidd el, menten segít rajtad!

Dukász Mária, Szubotica

»Növényharmat« előtt siránkozom:

Jujj!

»Növényharmat« után: »Bálba megyek, hujj!

Rosenberg, F., B. Topola

NAGYHETI SZERTARTÁSOK A SZUBOTICAI TEMPLOMOKBAN

Szent Teréz székesegyház: Nagycsütörtökön délelőtt 9 órakor olajszentelés és déután négy órakor Lamentáció. Nagypénteken reggel 7 órakor csonkamise, magyar szent beszéddel, délután 3 órakor bunyevác szentbeszéd. Nagyszombaton reggel 7 órakor tűz és víz szentelés, utána szentmise. A feltámadási körmenet Budánovics Lajos püspök vezetésével délután 6 órakor lesz. Husvét vasárnapján reggel 6 órakor bunyevác, 7 órakor magyar csendes mise, 10 órakor pedig püspöki nagymise.

Szent ferencrendiek temploma: Nagycsütörtökön 9 órakor szentmise, nagypénteken 8 órakor csonkamise, szentbeszéddel, délután 3 órakor magyar hitkönyv. Nagyszombaton reggel 7 órakor kezdődnek a szertartások. A feltámadási körmenet délután 5 órakor lesz. Husvét vasárnapján 8 órakor magyar mise, 8 órakor bunyevác prédikáció, 10 órakor pedig a nagymise, amelyen pater Szabados Emanuel mond magyar szentbeszédet.

A Szent György-templomban. Nagycsütörtökön reggel 9 órakor mise, délután Lamentáció, pénteken 8 órakor bunyevác, 10 órakor magyar mise és magyar szentbeszéd, délután 3 órakor pedig bunyevác prédikáció. Nagyszombaton 6 órakor mise, utána tűz és víz szentelés. A feltámadási körmenet 6 órakor indul Hegedüs Benjamin p'ebános vezetésével. Husvét vasárnapján 8 órakor Gaidos István g'máziumi hitfőnök prédikációja, a 10 órai nagymisén pedig bunyevác szentbeszéd.

Vrbászi hírek. Mivel a vrbászi nagytrafik és sólerakat április elsején új bérlo kezébe megy át, a kiskereskedők részére mindkét árucikket ajánlatos március 27-ig nagyobb mennyiségben beszerezni, mert április 5-ig nem szolgáltatnak ki ilyen cikketek. — A katólikus Keresztes Ifjak Egyesülete husvét vasárnapján a Tábori-féle vendégőben színelőadást rendez.

A bélsárvangás, nagyfoku erjedés, rossz emésztés, valamint a dugulás által előidézett fejfájás a természetes »Ferenc József« keserűviz használata folytán — reggel éhgyomorra egy pohárral bevéve — hamarosan elmúlik. — Reg. S. br. 15485/35.

Katólikus istentisztelet Debeljácsán. A husvétii ünnepekre vasárnap reggel fél 9 órakor Debeljácsára érkezik Haupt József vrsáci segédlelkész és 10 óráig a katólikus kápolnában gyóntat, 10 órai kezdettel pedig misét mond.

Női kabátok, fűzők, melltartók, kesztyűk és harisnyák szaküzlete: Fischer J. és Fia, Novi Sad, Trg Oslobodjenja 2.

BÁCSÓGRADISTEI HIREK. Bartusz József káplánt névünnepe alkalmával barátai és tisztelői közül sokan felkeresték és üdvözölték. A keresztes ifjuság is az együletben rögtönzött ünnepély keretében fejezte ki jókívánatait lelki vezetőjének. — A Népkör vasárnap, március 24-én reggel 8-tól este 7 óráig tartó díjazásos tekeversenyt rendez a Bencz József-féle pályán. A versenyre hat értékes díj van kifizve. Az első díj egy két hónapos mangalica.



BEGRÁDI ÉRTEKTÖZSDE

Devizák: (kinálat — kereslet dinárok-baa) + 28.5% prim. Március 20.

London (egy font) 169—163.85, Páris (100 frank) 96—93.70, Newyork (100 dollár) 4485—4250, Genf (100 svájci fr.) 1005—995, Milánó (100 lira) 228 30—223.70, Amszterdam (100 holl. frt.) 2387.50—2349.50, Berlin (100 márká) 1795.88—1773.12, Brüsszel (100 belga fr.) 764.50—752.50, Szaloniki (100 drachma) magánkliring 31.85—31.15, Newyork magánkliring 5520—5480, Berlin magánkliring 1490—1470.

A lampapírok: 7%-os beruházási kölcsön 101—100, 7%-os Hip. bank kötvény — 92, 8%-os külföldi kölcsön — 100, 7%-os külföldi kölcsön — 92, 4%-os agrárkölcsön — 53, 2 1/2%-os Ratna Steta 434.50—433.50, kötés 434—433, 6%-os bégluk 77.75—77.25, 6%-os dalmát agrár 71.75—71.60, kötés 71.65.

Részvények: Narodna Banka 78.50—77.25, kötés 78.50—78.00, Agrarna Banka 196—194.

NOVISZÁDI TERMÉNYTÖZSDE

Buza, bácskai, Noviszád környéki 204—206, Szombor környéki 203—205, középbácskai 205—207, felsőbácskai 205—207, baranyai 203—205, tiszai uszály 208—210, felsőbánáti 204—206, délbánáti 195—197, szerémi 201—203, szlavóniai 202—204. Rozs, bácskai 72 kilós 2%-os 163—170. Arpa, bácskai és szerémi 64/65 kilós 177.50—180, bácskai és szerémi tavaszi 68/69 kilós 200—202.50, baranyai tavaszi 69/70 kilós 202.50—205. Zab 169—171. — Tengeri, bácskai garantált minőség 160—162, vrsaci paritásban garantált minőség 160—162, indái paritásban 160—162. — Buzaliszti, bácskai és bánáti állomásról nullás gg és g 310—320, kettes 290—300, ötös 270—280, hatos 250—260, hetes 220—230, nyolcas 142.50—147.50, szerémi és szlavóniai állomásról nullás gg és g 305—315, kettes 235—295, ötös 265—275, hatos 245—255, hetes 215—225, nyolcas 142.50—147.50. Buzakorpa jutazsákokban bácskai és szerémi 137.50—140, bánáti 135—137.50. Fehér bab bácskai ésbánáti 2%-os zsák nélkül 430—435. Sertészszir 25 kilós kánákban brutto nettóért 1625—1650. — Irányzat: szilárd. Forgalom közepes.

SZOMBORI TERMÉNYTÖZSDE

Buza, bácskai, Szombor környéki 202—204, bácskai, Noviszád környéki 203—205, szerémi 200—202, szlavóniai 201—203, felsőbácskai 204—206, délbánáti 195—197, felsőbánáti 204—206. Tisza, bácskai uszályból 207—209, Tisza, bánáti uszályból 207—209. Rozs, bácskai vasut 168—170, Szerémi 163—170. Arpa, bácskai 63—64 kgos 177.50—180, szerémi 63—64 kgos 177.50—180, bácskai tavaszi 67—68 kgos 200—202.50, baranyai tavaszi, 69 kgos 202.50—205. Tengeri, bácskai új 162—164. Bab, szokvány 430—435. Buzaliszti: Nullás gg és g 310—330, kettes 290—310, ötös 270—290, hatos 250—270, hetes 220—240, nyolcas 147.50—152.50. Korpa, bácskai és szerémi 142.50—145. Sertészszir, új nagyhordókban: 15.25—16.25, új kishordókban 15.25—16.25, kónában brutto nettóért 15.25—16.25. Füstöt száonna: 16—17. szózott szalonna pofa és hasalja nélkül: 14.50—15.50. Irányzat: Szilárd.

KÜLFÖLDI TÖZSDEFARLATOK

Zürich: Beograd 10, Páris 9.41.25, London 16.62, Newyork 4.46, Brüsszel 75.90, Milánó 22.52.50, Amszterdam 236.85, Berlin 178.70, Szófia 5.50, Bukarest 3.40.

A noviszádi telepi Olvasó és Gazdakör évi közgyűlése

Vasárnap délután tartotta a noviszádi telepi Olvasó és Gazdakör rendezései közgyűlést a tagok rendkívül nagy érdeklődése mellett.

Nagy Antal elnök megnyitó szavai után Libisch Mihály ügyv. elnök röviden ismertette az elmúlt esztendő fontosabb mozzanatait az egyesület életében. Utána Takács István titkár számolt be részletesen az egyesület múltévi működéséről, kiemelve

különösen az ifjúsági szakosztály eredményes munkáját

a szokásos heti kultúrestek megrendezésével. A pénztáros, könyvtáros és felügyelő bizottság beszámolóit után, Nagy Antal elnök röviden vázolta

a magyar, keresztény és szociális szellemben folytatott kulturális munkák fontosságát.

Sejpes Ferenc korelnök vezetésével a közgyűlés a következő tisztikart választotta: elnök Nagy Antal, ügyvezető elnök Libisch Mihály, al-elnök Papp Imre, titkár Takács István, jegyző Fajin István, pénztáros Dudás István, könyvtáros Fodor Mátyás, felügyelő bizottság Sejpes Ferenc, Frei Péter és Gaál József, választmányi tagok: Sántha Imre, Nacs Sándor, Hermann Ferenc, Ferenzi János, Mazány Ferenc, Linder István, Kakucska Lajos, Erdős Imre, Kotta Lajos, Tóth József, Labancz György, Eski József, Dudás Géza, Bauer Ottó, Kolovics András, Alács Sándor, id. Kocsis János, Poltermann Béla. Póttagok: ifj. Kocsis János, Fehér Sándor, Petkovics Mihály, Ribár György, Lenn István. Az elnök zárószavai után a közgyűlés véget ért.

Kabaréest a noviszádi Külső Katolikus Olvasókörben. A noviszádi külső Katolikus Olvasókör ügybuzgó műkedvelői husvét vasárnapján este kabaréelőadást rendeznek az egyesület Epres ucai székházában. Műsoron kacagtató egyfelvonások, szavaltatok, énekszámok, különféle mókák szerepelnek. Az előadók a legtehetségesebb noviszádi műkedvelők közül kerülnek ki. Műsor után tánc reggelig. Belépődíj ülőhely 3, állóhely 5 dinár. A műsor este 8 órakor kezdődik.

A feketési református Keresztény Ifjúsági Egyesület Mátyás király születésének 500 éves évfordulója alkalmából Mátyás király emlékének hódolt. Ágoston Sándor református püspök tartott rendkívül érdekes, magas színvonalú előadást Mátyás király életéről és koráról, államférfiúi és hadvezéri képességeiről és magasrendű emberi kvalitásairól, amely nevét évszázadok után is megőrizte a magyar nép lelkében. Az értékes, mindvégig lebilincselő előadást a hallgatóság hálás tapsokkal köszönte meg. Az előadás végeztével Mátyás király hatását a magyar irodalomban Teleki László Vörösmarty: Szép Ilonka, Szolga Bálint, Garay János: Mátyás király Gömörben című verseinek elmondásával, Orosz Kálmán pedig Mátyás király a nép között című előadásával érzékeltette és méltatta. A műsoros estét bevezető áhitatot Papp Etelka tartotta.

SZINHÁZ-FILM

Husvét vasárnap este a „Könnyű a férfiaknak” című vígjátékot adják elő a noviszádi Daloskörben

A husvét vasárnapi előadást tánc követi — Husvét vasárnap és husvét hétfőn teadélután lesz a Daloskörben

A noviszádi Daloskör bő programot dolgozott ki husvét két ünnepe, hogy a város magyar közönsége jól szórakozhasson. Husvét vasárnap délután négy órai kezdettel megtartják a minden vasárnap szokásos teadélutánt, amely annyira kedvelt az ifjúság körében, hogy a táncolók vasárnaponként zsúfolásig megtöltik a Daloskör összes helyiségeit.

Husvét vasárnap este fél kilenc órai kezdettel a „Könnyű a férfiaknak” című szellemes vígjátékot adják elő. Barabás Pál darabja eddigi előadása során is igen nagy sikert aratott és bizonyosra vehető, hogy azok, akik ez eddigi három előadásán még nem látták a darabot, feltétlenül felhasználják az alkalmat és megnézik, mert ez lesz a darab utolsó előadása. A „Könnyű a férfiaknak” című vígjátékban Gerich

Endre rendező vezetése mellett a legjobb műkedvelők szerepelnek, akik a darab eddigi előadásain is mindig zajos sikereket értek el.

A husvét vasárnap esti előadásra a jegylovétel tegnap kezdődött meg Ábrahám János könyvkereskedésében és a Daloskör otthonában. A helyárakat igen alacsonyan szabták meg, az első két sor husz dinárba, a következő sorok tizenöt dinárba, a legolcsóbb hely pedig tíz dinárba kerül. Tekintve, hogy a husvét vasárnap esti előadás iránt széles körökben nagy érdeklődés nyilvánul meg, ajánlatos a jegyeket elővételben beszerezni.

Husvét hétfőn délután négy órai kezdettel ismét teadélutánt rendez a Daloskör.

A gornyamuzsyalai ifjúság műsoros estje. Gornyamuzsyaláról jelentik: Vasárnap este az ifjúság 8 órai kezdettel műsoros estet rendezett Lenhart Vida vendéglőjében. Az első szám az ifjúsági dalárda bemutatkozása volt, amely a következő kártyákat énekelte ifj. Móra Ferenc vezényletével: »A Rác Pali hegedűje busan szól«, »Káká tövén költ a rucsa« és »Bordal«. Utána a Motor című egyfelvonásos következett. Szereplői: Faragó Aranka, Schmidt Ilonka, Karl Juliska, Virág Károlyka, Hódi József és Juhász János. Karl Juliska és Faragó Aranka előadták a »Röpülő« című kettős énekszámot. A negyedik szám: »Az analabéta tanfolyam« volt. Színpadra hozták a következők: Hódi József, Kun Szabó Bálint, Faragó Aranka, Juhász János, Kurunci János, Urbán Sándor és Fazekas Ferenc. Utána »A gunyhó előtt« című egyfelvonásos következett. Szereplők: Fazekas Ferenc, Szarvák Mihály, Faragó Aranka, Schmidt Ilonka, Karl Juliska és Kurunci János. Faragó Aranka és Karl Juliska »Nesze semmi, fogd meg jól« című kuplét énekeltek. A dalárda tagjai az említett szereplőkön kívül a következők: Rác András, Bajzak Ferenc, Mészáros Sándor, Kovács Péter, Márki József, Bognár József, Márki Ferenc. A sugó Karl Jánosné volt.

Az »Iglói diákok« Bácsopólan. A bácsopólai Kerékpáros Egyesület műkedvelői husvét hétfőjén a Bakay vendéglőben előadják Farkas Imre kitűnő szindarabját az »Iglói diákok«-at. A szindarabban Tóth Ilonka, Szent Imre, Vörös József, Hajnal Pál, Baranyi Mihály, Pocsy Mihály, Námesztovszki János, Csizmár Lajos, Csábrádi István, Kovács Károly, Balogh István, Bánov Imre, Lőrinc Péter, Győri József, Baravics Imre és Krakovszki Alajos szerepelnek. Rendező Hatvani Máté. Az előadás iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg tekintve, hogy a husvét ünnepek alatt ez lesz az egyetlen műkedvelő előadás Topolán.

A szoborbráni Katolikus Nőegylet műsoros husvét mulatsága. Szoborbránból jelentik: A Katolikus Nőegylet március 25-én, husvét másnapján jótékonycélu műsoros mulatságot rendez a Katolikus Kör színháztermében. A műsor keretében bemutatásra kerül »Az új mindenese«, »Kató libát vesz« és »Az árva fiú álma« című egyfelvonásos.

A csantaviri Iparosdalárda közgyűlése. Csantavirról jelentik: A csantaviri Iparosdalárda most tartotta rendezései közgyűlést a közönség tanácstermében. A közgyűlést a tagok szépszámu érdeklődése mellett nyitotta meg Pálics Mihály elnök. Lipostyák József jegyző felolvasta a múltévi jegyzőkönyvet, amelyből kiderült, hogy év közben 5 választmányi ülést tartottak, a Dalárda négyszer szerepelt a nyilvánosság előtt és egy színműelőadás volt. Tomik Imre pénztáros jelentéséből kiderült, hogy a pénztár állománya 3.335,25 dinár készpénz, adósság nincs. A közgyűlés a jelentéseket elfogadta. Tóth Bagi Ferenc indítványára a közgyűlés ismét a régi vezetőséget választotta meg. Tomik Imre nagy elfoglaltságára való hivatkozással lemondott tisztviseléséről, helyére Varga Zoltánt választották a másodjegyzői állást Béres Istvánnal töltötték be. Molnár Ernő karnagy azt indítványozta, hogy mivel az egyesület anyagi helyzete kielégítő, a működő tagok részére töröljék a tagdíjakat és csak a pártoló tagok fizessenek 20 dinárt. Szenvedélyes vita fejlődött, amelynek végén Tomik Imre ellenjavaslatot nyújtott be, de a szavazás alatt visszavonta indítványát s így Molnár karnagy indítványát fogadta el a közgyűlés. Kozma Mátyás könyvtár felállításának szükségességét hangsúlyozta. A közgyűlés jegyzőkönyvi közönetet mondott Tomik Imrenek öt évi lelkiismeretes pénztárosi működéséért. A közgyűlés Pálics elnök zárószavaiával ért véget.

Igazi jótékonytságot

AZ GYAKOROL, AKI BARÁTAIT ÉS ISMERŐSEIT FIGYELMEZTETI DR. ZEMPLENYI FŐORVOS UTTÓRÓ MUNKÁJÁRA. CÍME: »NEM BETEGSZÜNK MEG« HUSVÉTI LAPUNKHOZ INGYEN MELLÉKELJÜK.

Debelyacsán is óriási sikert aratott a Muskáti. Debelyacsáról jelentik:

Vasárnap a Babos-féle kávéház zsúfolt színháztermében került bemutatásra Cziráky Imre »Muskáti« című színműve óriási siker mellett. A szereposztás a következő volt: Bereg Nino patikus kisasszony — Weisz Sárika, aki ezuttal is bebizonyította elismert tehetségét, szerepét kitűnően átérve és élethűen oldotta meg. A közönség szűnni nem akaró tapsokkal hálálta meg kiváló tehetségét. Kemény István kereskedőt — Szilágyi Béni alakította igen jó rátermettséggel, Kozzy Kornélt — Balogi Bálint, ő is ismét bebizonyította jó műkedvelői tudását, Mejjes Turucz János szerepét — Bartha Sándor alakította nagy átérzéssel és igen jó tehetséggel, igazán kár, hogy nagyon ritkán látjuk a színpadon, pedig még nagy szükség volna rá. Özv. Szabóné szerepét Laskai Zsuzsika játszotta igazán élethűen, ő is tanúságot tett nagy tehetségéről, Ballangó Mihály béres legény szerepét — Máthé János alakította a főle már megszokott jó humorral, Mancsi cifrázkodó leányt — Bartha Gizike játszotta nagyon ügyesen és jó alakítással, Bandit — Mária választottját — Szőke Mátyás játszotta nagyon jól, Paula öregedő ononót László Józsefné jól alakította, Mária — Szabóné leányát — Vitkay Ilonka alakította nagyon ügyesen és élethűen, kitűnő énekszámokkal ezuttal is nagyon kiérdemelte a sok tapsot, Julist, a parasztleányt Kotormán Sárika szintén nagyon jól játszotta, Jóska, Marci legényeket — Fekete Gyula és Balogi István játszotta, a vendéglős Hevér Lajos volt. Legények és leányok a 3 táncos pár. — Czékény Marika, Varga Ilus, Horváth Ilonka, Doszlop István, Kotormán István és Szőke Mátyás voltak. Tudása legjavát adta valamennyi szereplő, a közönség a befejező részénél nem győzte tapsaival a kitűnő szereplőket újra meg újra a színpadra hívni s legvégül, már a szereplőkkel együtt énekelte, hogy szeressük egymást testvéreink... A bemondó szerepét Tóth Sámuel okl. jegyző látta el s az előadás előtt felolvasta Cziráky üdvözlő táviratát, igaz, hogy a nagyszámú megjelent közönség szívesebben üdvözölte volna a maga körében magát a szerzőt, aki nagy elfoglaltsága miatt sajnos nem jöhetett el. Ez alkalommal új tehetséget is felfedeztek Szőke Aranka személyében aki a felvonások szünetében monológot adott elő nagy tehetségről téve tanúságot. A szindarabot rendezte özv. Kovács Gézáné, a rendezés régi kipróbált tehetségét bizonyította. A sugó nehéz feladatát Szent Jóska látta el. A szindarabot a debelyacsai Önkéntes Tűzoltó Testület javára adták elő.

KÖZGAZDASÁG

Az iparosság jobb kiképzését sürgették a becsei Ipartestület közgyűlésén

A sztáribecsei Ipartestület most tartotta évi közgyűlését Bakics Mita építési vállalkozó elnökletével. A közgyűlés megnyitása után az elnök üdvözölte a noviszádi kamara képviselőjében megjelent Drágin Dragomir kamarai tanácsost, Vulánovics Milán vezető bírót, a mestervizsgáztató bizottság elnökét, Petkov Szteván járási tanfelügyelőt, a segédvizsgáztató bizottság elnökét, valamint az iparostanonciskola igazgatója képviselőjében megjelent Kosztyuk Alexandar gimnáziumi tanárt és a testület tagjait.

Ezután Koszanov Zdravko, a testület titkára hosszabb jelentésben ismertette az egyesület múltévi munkásságát. A jelentés szerint

a tagok száma a múlt év végén 482 volt,

felvettek 31 új tagot, iparáról lemondott 19, elhalt 9 tag. A foglalkoztatott segédek száma 517, tanoncoké 294 volt. Az év folyamán bejelentettek 388, kijelentettek 316 segédet. Kötötték 129, felbontották 29 tanoncszerződést, felszabadult 108 tanonc. Segédvizsgára jelentkezett 131, segédvizsgát tett 129 személy, míg a mestervizsgára jelentkezők száma 111 volt. Levizsgázott 83, visszavetett 3, elbukott 25 jelölt. Szerinte a mestervizsgáknál jelentkező

nagy bukási arányszám onnan van, hogy

a jelöltek nem vesznek részt a mestervizsgára előkészítő tanfolyamon.

Jogtalan iparüzés címen 29 személy ellen indítottak eljárást az elmúlt év folyamán. Április 1-től május 15-ig sikerrel zárult szabászati tanfolyamot rendeztek Lipnik József kereskedelmi minisztériumi szakoktató vezetésével. A tanfolyamnak 45 férfi és nő hallgatója volt. Julius 4-én tanoncmunka kiállítását rendezték a testület nagytermében. Kilencvennyolc tanonc állított ki 120 tárgyat. A kiállítás I. díjat (50-50 dinárt és oklevelet) 35, II. díjat (25-25 dinárt) 46, III. díjat (10-10 dinárt) 17 tanonc kapott. Rajzmunkákért 9 tanulót díjaztak 10-10 dinárral. Október 30 és 31-én Glavardanov Rádó báni főtanácsos és Kalenics Szávó kamarai tisztviselő felülvizsgálták a testület munkáját s ez alkalommal közölték, hogy a mestervizsgák dátumát az ipartestület van hivatva megállapítani. Koszanov titkár további beszédében felkérte a tanonciskola képviselőjét, hogy minél alaposabb elméleti kiképzésben részesítsék a tanoncokat, hogy a segédvizsgán minél jobb eredményt érhessenek el. Egyben közölte a tagokkal, hogy a vizsgáztató bizottságok

minden esetben lelkiismeretesen, részrehajlás nélkül hozzák meg döntésüket. Végül kéri az iparosságot, hogy ebben a komoly időben vállalva munkálkodjanak az iparos osztály jólété érdekében.

Pratzner Béla pénztáros a testület anyagi helyzetéről tett jelentést. Az egyesület múltévi kiadása 58.674,25 dinár, bevétele 62.272,77 dinár volt.

A testület vagyona, a házat is beleértve, 200.000 dinárt tesz ki.

Zsivkov Ráda a felügyelő bizottság jelentését ismertette.

Vulánovics Milán vezető járásbíró a mestervizsgáztató bizottság működését ismertette, míg a segédvizsgáztató bizottság nevében Petkov Szteván tanfelügyelő számolt be. Kosztyuk Alexandar gimnáziumi tanár jelentése szerint az iparos tanulók száma az elmúlt évben 203 volt, ezek között 173 fiú és 30 leány, akik 10 tagozaton hallgatták az előadásokat. A titkári jelentéshez hozzászólva, kifejtette, hogy nézete szerint a tanulók szorgalmától függ, hogy milyen eredményt érnek el a tanév folyamán.

A közgyűlés ezután megállapította az új költségvetést, melynek kiadási tétele 60.850, bevételi tétele 61.198,52 dinárt tesz ki.

A beiratási díjakat 100 dinárról 150 dinárra emelték fel, a tagdíjakat is felemelték

az egyes kategóriákban: I. kat. 15, II. kat. 8, III. kat. 6, IV. kat. 4, az V. kategóriában a havi tagdíj továbbra is két dinár maradt.

Dragin Dragomir kamarai tanácsos beszámolt az önálló ipari kamara érdekében megindított

mozgalom állásáról. A mozgalom a bizonytalan nemzetközi helyzet miatt abbamaradt, de mihelyt a viszonyok megengedik, a kérdést újból felvetik. Bakics Mita és Radonics Szávó szerint a kamara határozatával, hogy a kamarai tanácsstagok és az ipartestületek nem indíthatnak mozgalmat az önálló ipari kamara érdekében, az ügy már előre halálra van ítéltve.

Ezután megválasztották a mester és segédvizsgáztató bizottságok tagjait.

Az indítványok során Kisuccai Antal iparos-otthon felállítását indítványozta, a közgyűlés azonban az indítványt elvetette. Bakics Mita elnök indítványára a noviszádi tanonc-otthon építésére 1000 dinárt szavaztak meg a bankban lévő betétekből. Végül Koszanov Zdravko titkár ismertette a minimális munkabérekéről szóló báni rendeletet és annak betartására hívta fel a tagokat.

□ **Játékiállítás és bábjáték a Budapesti Nemzetközi Vásár »Mese«-pavillonjában.** Budapestről jelentik: Az április 26-án megnyíló Budapesti Nemzetközi Vásár keretében »Mese-pavillon« készül, amely kizárólag magyar háziiparosok és kisiparosok által készített játékokat fog bemutatni a M. Kir. Háziipari Felügyelőség rendezésében. A kiállítással kapcsolatban magyar bábjáték fogja szórakoztatni a vásár közönségét.

□ **Egy év alatt 47 százalékkal emelkedett a német bankjegyforgalom.** Németország bankjegyforgalma 1939 március 1-től, 1940 március 13-ig 47,05 százalékkal emelkedett.

— Rochefort! — sietett a jövővénnyél Rákóczi, feléje nyújtván mind a két kezét. — Isten hozta Rochefort, oly örömmel fogadom önt, mintha a Lajos király által ígért francia hadtest ott állna mögöttem!

Aztan bemutatta a kapitányt Bercsényinek, de hiszen ez fölöslegesnek is bizonyult, mert a gróf is személyesen ismerte Rochefortot, még a boldog magyarországi időkből.

— Két vezérünk és két tisztünk tehát van már, — mondta tréfásan Rákóczi, — most még csak a seregről kell gondoskodni.

— Az is gyülekezik már Beregben, Ungban — szólt közbe Bercsényi. — Ha pénzünk volna, akár mindjárt kibonthatnánk a lobogót.

— Pénz, gróf ur! — kiáltotta Rochefort élénken. — Hiszen éppen ebben a tárgyban van fontos megbízatásom!

Rákóczi és Bercsényi meglepetve nézett a kapitányra.

— Igen, igen, ha csodálatos is, egyenest Danckából, de Bonnac márki őrülőt jövök, — folytatta nyugodt hangon a kapitány. — De ha megengedi fenség, pár szóval elmondom lengyelországi élményeimet.

— Beszéljen, kapitány ur, — mondotta nyájasan a fejedelem. — minden rendkívül érdekel bennünket, ami az ön személyére vonatkozik.

— Poprádról én akkor egyenest Varsóba siettem, fenség, — beszélt Rochefort — s ott följá-



(443)

lottam szolgálataimat Ágost királynak. Később tudtam meg, hogy ő akkor már szövetséget kötött Lipót császárral s így voltaképpen cseberből vederbe jutottam. S talán csunyán is bántak velem Varsóban, ha a királyt erősen nem szorongatta volna már a svéd király s maga Ágost nem volna olyan képtelenül léha ember.

Igy szólt hozzám:

— Kapitány, önt most tulajdonképpen vasra kellene veretnem s úgy hurcoltatnom vissza Bécsbe, minthogy azt mondja, hogy a császár öfelsége zászlója alól szökött meg. De mert szövetséges állam hadseregébe jelentkezett fölvetelre s Károly kitűnő hadteste ellenében szükségem van tapasztalt s tanult tisztekre, fölveszem önt és kettős fizetéssel alkalmazom, mint kapitányt.

— Ah, fenség, — feleltem én kissé szemtelenül, — kapitányként szolgálhattam volna odaát is. A kettős fizetés — háboru lévén, — rendben van, de engem legálább s őrnagyi rang illet meg az ön hadseregében.

A király elvette magát s megfenyegetett az ujjával.

— Ön kissé tulkövetelő, kedves Rochefort, — mondotta — mint minden francia.

— Nem, fenség, csak önértetes vagyok, mint minden francia, — feleltem bátran.

Tetszett ez a királynak és így felfogadott s beosztott egyik ezredébe.

Váltakozó szerencsével támadtunk és hátráltunk, míg végre Klisszovnál szétverték az egész lengyel sereget s az széjjelszóródott a szélrózsa minden irányában, Ágost elmenekült.

— S ön, kapitány ur? — kérdezte Rákóczi nagy érdeklődéssel.

— En már előbb magam köré gyűjtöttem azokat a franciákat, akik az ezredemben szolgáltak, — manapság minden seregben mindenféle náció szolgál — s így egy kisdéd francia csapatot alakítottam. Huszonnégy emberem van, fenség, de tapasztalt, harcedzett valamennyi.

— S hol van az ön serege jelenleg, őrnagy ur?

— Lembergben s várja fenséged parancsait.

— Tehát ön a mi számunkra

gyűjtötte ezt a csapatot? — kérdezte Rákóczi.

— Ugy van, fenség. Véletlenül megismerkedtem Lubomirszky György herceggel, — aki fenségnek nagy jóakarója — s tőle tudtam meg, hogy fenségtek itt Brzezánban vannak s hogy ma holnap a francia király támogatásával háborút indítanak Lipót ellen. Én, mint francia, természetesen oda siettem, ahol legközelebb értem hazám szövetségeseit. S ha igényeit lényegesen lejjebb szállítja, fenség, akkor vegye úgy, hogy megérkezett a várva-várt francia segítség.

Rákóczit meglepték ezek a szavak.

Elkomolyodva nézett az őrnagyra s így szólt:

— Ön de Bonnac márki urat említette?

— Dañkában, természetesen.

— De hogyan, amikor seregével mifelénk tartott?

— Egyszerű a magyarázata, fenség. Én a magam »hadosztályát« Varsóban szedtem össze. Az egyik katonám addig Sieniavszky herceg zászlója alatt szolgált. Mieltségnek tartottam szó nélkül elvenni tőle, elmentem hát a herceghez, hogy elkérjem tőle.

— Ön tudta, hogy ő a legjobb barátunk itt Lengyelországban?

— Persze, hogy tudtam, fenség. — Lubomirszky Györgytől?

— Tőle, természetesen.

— Nos és Sieniavszky herceg átengedte franciáját?

— Kész örömet, különösen

**STEIN LILI ÉS SCHMIDT MARIKA
A ZAGREBI ASZTALI TENISZ-
VERSENYEN**

Zagrebban vasárnap rendezik meg Jugoszlávia asztali teniszbajnokságát a férfi, női és ifjúsági egyes, valamint férfitáros számokban. A versenyen az ország legjobb játékosai indulnak, a női egyesben Noviszádot Stein Lili (Makkabi) országos bajnoknő és Schmidt Marika (Katolikus Olvasókör), Noviszád bajnoknője képviseli.

A versenyre utazó játékosok a K 13 igazolvány megváltása ellenében 50 százalékos vasuti kedvezményben részesülnek.

**A BEOGRÁDI
ALSZÖVETSÉG BAJNOKSÁGA**

1. Mitics	10	8	1	1	32:9	17
2. Isztra	10	7	3	0	21:6	17
3. Vitéz	11	5	3	3	24:17	13
4. Radnicski	11	5	1	5	16:25	11
5. El. Centrala	11	4	2	5	17:15	10
6. Graficsár	11	3	3	5	23:25	9
7. Borac	10	2	4	4	10:24	8
8. Sz'oga	10	1	3	6	11:15	5
9. Obilics	10	1	2	7	12:37	4

KUGLI HIREK

Felozlik a Bácskogradistek AK. A BAK kuglicsapata játékosok hiányában beszüntette működését s a tavaszi bajnoki mérkőzéseken már nem vesz részt. A nagymultu csapat felozlása érzékeny veszteséget jelent a tekező sportnak. A BAK négyéves működése megnyerte a sztáribecsei kerületi bajnokságot és a noviszádi alszövetség bajnokságát, nyert több serlegmérkőzést is, amelyek során 9 díszes serleget és 3 oklevelet szerzett.

A nép nevelése az egyesület létalapja. Előadásokat ingyen küld a Közművelődési Tanács.

amikor megtudta, hogy milyen célra alakított a seregemet. De még többet is tett: mint jóbarátot beavatott a titkos diplomáciai tárgyalásokba a fenségtek vállalatát illetően. Panaszkodott, hogy a danckai francia követ lanyhábban képviseli az ügyet, mint elődje, du Héron márki ur cselekedte.

— Ki ez a követ? — kérdeztem tőle.

— De Bonnac márki, családi nevén Jean Louis Dusson.

— Dusson! — szóltam elcsodálkozva. — Hiszen ő nekem földim és gyerekkori játszópajtásom volt!

A herceg örömmel hallotta ezt s azt ajánlotta, menjek Danckába s szép szerével tudjam ki Bonnactól, hogyan áll már a francia segítség ügye s ridegen mire számíthatunk.

Igy került Ön de Bonnac urhoz Danckába.

— Igy, fenség. Ő, mint régi, gyerekkori pajtásait kitérő örömmel fogadott, ott tartott magánál vendégül s apróra kikérdezett életem soráról. Nagyjában elmondottam neki katonai pályafutásomat a császári hadseregben s legutóbbi összeütközésemet az áruló Longuevillal, amely elmenekülésre kényszerített. Jót nevetett, amikor siralmasan elpanaszoltam neki, hogy Ágost seregébe állva, csak zászlót s nem ügyet változtattam.

— S most hazafelé tartasz Franciaországba? — kérdezte.

— Esetleg, — feleltem én ravaszul. — De az hallatszik, hogy...

SPORT

Nincsenek formában a zöldfehérek:

Gragyanszki-Ferencváros 5:1 (2:1)

A zagrebi Gragyanszki a futballtól visszavonuló Hügl Bernát javára jutalomjátékot rendezett s erre az alkalomra a Ferencvárost hívta meg. A purgerek számítása bevált: a mérkőzésre összegyűlt 5.000 főnyi közönség biztosította a jutalomjáték anyagi sikerét s ráadásul a Gragyanszki olyan szép győzelmet aratott a Ferencváros világhírű csapata felett, amilyenre maguk a zagrebiak sem mertek gondolni.

A nagy eredmény elsősorban a Gragyanszki kitűnő, okos és hasznos játékosainak következménye. Ezzel szemben a Ferencváros szemre szépen játszott, de könnyelmű védelme sorra beszedte a gólokat, amiket gólképtelen csatársora nem tudott visszaadni. Mentésére szolgál a Ferencvárosnak, hogy a Balaton-körül árvíz miatt Szombathelyen át kellett utaznia s így nagy kerülővel csak hétfőn éjjel érkezett meg Zagrebba, fáradtan a vasár-

napi Ujpest elleni mérkőzéstől és összetörtén a hosszú uttól.

A Gragyanszki gójlait Lesnik (3), Zimmermannics és Matekalo rugta, a Ferencváros gólszerzője Jakab volt.

A mérkőzést Visnyics elég jól vezette.

A budapesti Sporthírlap szerint a Ferencváros súlyos vereségét rendszeresen játéka és Sárosi III teljes csődje okozta. A beográdi lapok kritikája sokkal kedvezőbb a magyar csapatra. A Vreme és a Politika szerint a Ferencváros nagyon szépen játszott a mezőnyben, de a kapu előtt nem volt szerencséje. A Politika hozzáteszi még azt is, hogy a Ferencváros szép játékkal újra kivívta a közönség rokonszenvét és sok néző sajnálta a pesti csapatot ezért a súlyos vereségéért. A zagrebi Jutarnji List szerint a mérkőzés egyike volt az utóbbi évek legszébb mérkőzéseinek.

**Felfüggesztették a Szuboticei TTC
rendezési és játékjogát**

Kavarodás a vasárnapi asztali teniszverseny körül

A Szuboticei TTC, mint ismeretes, vasárnap rendezte meg Szubotica asztali teniszbajnokságát. A verseny két résztvevője, az oszjeki Gvózszyár és a noviszádi Makkabi óvást adott be egyes versenyszámok igazolása ellen, ezeket az óvásokat a noviszádi alszövetség fegyelmi bizottsága hétfőn este, igazgató tanácsa pedig kedden este tárgyalta.

A noviszádi Makkabi óvása többek közt a következő pontokat tartalmaz-

za: 1. Az egyik versenyszáml szabálytalan méretű volt. 2. A versenyen nem volt rendező s a közönség állandóan zavarta a játékosokat. 3. Megfelelő játékvezetők hiányában a játékosok állandóan vitakoztak (ezért lépett vissza a Szombori AK a versenytől). 4. A torna rendezője, Sz'geti folyton úgy változtatta meg a verseny feltételeit, hogy azok a Szuboticei TTC játékosainak kedvezzenek: a) a csapatverseny II. helyezettjének kifizött serleget nem

adta oda az oszjeki Gvózszyárnak, b) a Csovcics-Tumbász mérkőzés után megváltoztatta a női egyes verseny feltételeit, ami ellen a Makkabi tiltakozott s visszaléptette Stein Lilit, mert Szigeti intézkedéseivel megszegyenyítette az országos bajnoknőt a szuboticei közönség előtt.

A noviszádi alszövetség vezetősége, a fegyelmi bizottság j'entése alapján, felfüggesztette a Szuboticei TTC rendezési és játékjogát.

Ez a letiltás kellemetlenül érinti a szuboticei csapatot éppen most, amikor benevezett a vasárnapi Zagrebban rendezendő országos bajnokságra.

A Szuboticei TTC meg sem várva az alszövetség döntését, kedden este ülést tartott s barátságos hangú levelet küldött a noviszádi Makkabinak.

A levél szerint a TTC elítéli Szigeti Sándor eljárását, amellyel az egyesület nem azonosítja magát.

Együttal felkéri a Makkabit, hogy küldje el Stein Lilit a TTC költségén egy napra Szubotica-ra, hogy lejátsza Tumbász Gizivel a női egyes döntőjét.

Mindezek alapján valószínű, hogy a szuboticei verseny utóreggése rövidesen eünek s a TTC játékosai mégis elutazhatnak a zagrebi versenyre.

Futball-eredmények

Sztari Futog: Livnicsár (Noviszád)—Futaki SK 7:1 (3:1), másodosztályu bajnokai.

Debelyácsa: Schwaebische — Spárta 5:3 (2:2), barátságos. A petrovgrádi csapat előbb kezdte meg a tavaszi idényt, míg a Spárta most játszott először komoly mérkőzést, azt is tartalékosan. A Spárta gójlait Cs. Kovács, Komáromi II és Tóth György rugták, a mérkőzést Joanovics vezette. — Husvét első napján a Spárta a beográdi Elekricsna Centrala kitűnő csapatát látja vendégül.

nemsokára egy francia hadosztály fog partra szállani, valami titokzatos hadi rendeltetéssel.

— Mi az ördög? — csodálkozott Dusson, — francia sereg itt, a Keleti-tenger partján? — Hol venné az itt magát, öregem?

— Nézd csak Dusson, — szóltam én komolyan, — ne adjuk egymás előtt a bankot. Biztosan tudom, hogy mit terveztek, mert barátságban állok Rákóczi fejedelemmel... bocsánat, fenség, kissé túloztam talán...

— A legkevésbé sem, kedves Rochefort, — szólt kezét nyújtva a fejedelem. — Folytassa csak, lélekzetemet visszafojtva hallgatom.

— Tehát azt mondtam neki, hogy barátságban állok Rákóczi fejedelemmel s vendéglátó rokonnával, Sien'avszyk herceggel is.

— Előttem hát ne titkolózzál, pajtás, — szóltam rá komolyan, — meg kell mondanod kéz alatt, biza' masan, jön-e ez a francia segítség, vagy nem jön?

— Miért érdekel annyira?

— Diplomata vagy, az a hivatásod, hogy túljárj az emberek eszén és mégsem találod ki? No most már értem, miért olyan zavarosak a francia ügyek Kelet-Európában! Hát ide hallgass. Azért kell tudnom, komolyan szó van-e seregünknek erről a diverziójáról, mert ha csakugyan jönnek a mieink, akkor hozzájuk csatlakozom, természetesen, mert eléggé meguntam már az idegen szö'gálatot.

— És ha nem jönnek?

— Akkor szégyeljétek magato-

kat, mért hitegetitek a magyarokat?

Rákóczi és Bercsényi némán csüngött az elbeszélésen: a fejedelem kérdezni akart valamit, de ajkán elhalt a szó.

Rochefort tovább beszélt. Ugy érezte ugyan, hogy keserű pilulát ad be hallgatóinak, de úgy gondolta, szükség van erre, hogy tisztában legyenek való helyzetükkel.

Bonnac egy kicsit e'gondolkozott, aztán ezt kérdezte tőlem:

— S hová mégy te innét, ha nem állhatsz be itt a mi csapatunkba?

— Hová? Hát oda, ahol az első francia zászlót megta'alom.

— Tehát haza, Franciaországba, — mondotta ő, még mindig elgondolkodva. Aztán hirtelen így szólt: — Már is hajóra szállhatsz barátom, vagy áruhában nek'vágatsz Németországnak, mert itt ugyan h'ába sütnéd a makkot. Te katona vagy. Hát hogy képzeled azt, hogy a mostani fe'fordult európai állapotok között vizen idáig eljusson egy francia hadosztály? S hogyan vonu'hatna az annyi ellenséges tartományon keresztül Lemberg vidékéig? Lehetetlené vált ennek a tervnek a megvalósítása, lehetetlenné!

Rákóczi komoran meredt Rochefortra, erre a franciára, aki ily egyszerű módon s ily ijesztően hiedeg valóérzéssel mérte meg a saját kormányt és királya ígéréteinek értékét és kivihetőségét; aki pajtáskodó csevegés közt többet megtud, mint amennyit esztendő

diplomáciai levelezéséből lesziürni lehet.

— Bármennyire fáj is fenségteknek, meg kell tudniok a valót, — szólt lélekkel a francia tiszt. — Gyönyörű lett volna, egy jól rendezett, szépen felöltözött francia hadtest élén nyomulni be Magyarországra, pompás tűzérséggel, műszaki csapatokkal. Álom, elérhetetlen ábránd! Az a huszonnégy jó katona, akít én hozok, az egész francia segítség, fenség! Ez se állami intézkedésből van, hanem csupán az én magán szorgalmam folytán.

Rochefort e kegyetlen, de jóindulatu szavai tehát szétfújták a fényes diplomáciai tervezgetéseket, mint szappanbuborékokat.

A francia segítség, amelyre minden tervüket alapították, nem más tehát, mint a királyok szokásos füres biztatása; tehát Lajos király is olyan, mint a többi uralkodó: eszközül használja fel az embereket, népeket, míg szüksége van rájuk s aztán hátat fordít nekik, ha célját e'érte?

Lehetséges vo'na-e ennyire csalódni a nagy királyban, aki oly neleghangu levelekben szólt hozzájuk, aki föntartásuk gondját nagylelkűen magára vállalta, aki arról biztosította őket, hogy a megköteendő békéből nem fogja kihagyni őket és nem köti azt meg, előzetes meghallgatásuk nélkül?

Rochefort kitalálta a kinzó gondolatokat, amelyek Rákóczi lelket föriasztották.

(Folytatjuk)

Rövid sport hírek

Egyre nagyobb tért hódít Noviszádon az ökölvívó sport. Noviszádon, mint jelentettük, a közel múltban ökölvívó iskolát nyitott Handel Tibor, akit a szorítóból is jól ismer Noviszádi közönsége. Az iskola az Epres utca 2. számú házában van. Az első napokban csak a professzionisták és amatőrök keresték fel az iskolát, gyakorlatok és továbbképzés céljából. Később betévedt néhány kíváncsi is, akik, mikor látták, mennyire szakképzett edzők és milyen elsőrangú felszerelés áll a tanulmánygyókok rendelkezésére, hamarosan szétvitték a hírt és napról-napra mind több lett a jelentkezők száma. Az Epres-utcai iskolában délután 6 órától kezdve egymást érik a különböző korú és fogalkozású férfiak csoportjai. A labda szaporán pattog ütéseik tüzeiben, mások súlyzókkal, svéd-tornával, homokzsák püfföléssel, evezéssel stb.-vel edzik magukat.

A Hungária március 31-én a Bata SK meghívására Borovón vendégszerpel.

Bíróküldés a vasárnapi budapesti mérkőzésekre: Ferencváros-Rapid Rubint, Hungária-Ausztria Antay, Újpest-Elektromos Iványi, Gamma-Kispest Kovaly, Szeged-Törekvés Clasen, Ha'adás-Kassa Lukács, Szolnok-Bocskai Moldoványi.

A Pálcsi SK pnteken este félhat órakor a pálcsi kisvendéglőben ülést tart, amelyre a vezetőség az összes választmányi tagok megjelénését kéri.

A Jugoszláv B-válogatott ma délután a BSK-pályán edzőmérkőzést játszik a beográdi alszövetség válogatott csapatával.

Bíróküldés a Szerb Liga vasárnapi mérkőzéseire: Noviszádon Vojvodina-BASZK Dokmanovics, Beogradban Jedinstvo-ZsAK Sztankovics és Jugoszlávja-Zemun SK Hadzsi-Kosztics, Borovón Bata-BSK Vasza Sztefanovics, Szarajevóban Szlávija-Gragvanszki Gyóka Zs'kovics.

San Remóban a nemzetközi teniszverseny férfiegyesét von Cramm nyerte, a női egyest a jugoszláv Kovács Hella, a férfipárost pedig a magyar Asbóth-Gábor páros.

KERESKEDŐK és IPARCSOK ISMERETTÁRA

Ipartörvény - Mestervizsgák - Jogismeret - Kereskedelmi jog - Munkásbiztosítás - Bankügyletek - Számtan - Könyvelés - Levelezés - Kalkuláció - Üzemtan
Háromszázötven fejezetben minden tudnivaló

112 közemény

Hetedik rész Ábrázoló mértan

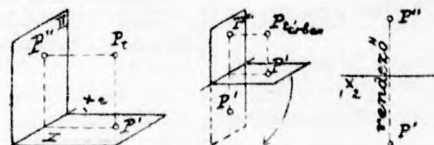
(DESKRIPTIVNA GEOMETRIA)

Közl: VÁRADY KÁLMÁN

PONTOK ORTHOGONÁLIS (MERŐLEGES) ÁBRÁZOLÁSA (Normalne projekcije tačaka)

Két képsíkon dolgozunk, az egyik a vízszintes képsík (I), a másik a függőleges (II.) képsík. (Lásd az előbbi ábrákat).

Vegyünk fel egy pontot a térben Pt (P-pont, t-térbeli), Ha a térbeli pontból merőlegest bocsátok az első képsíkra, ahol ez a vetítő sugár éri a síkot, ott lesz a pont első vetülete P'. Ugyan úgy keressük fel a második síkon is a vetületet P''.

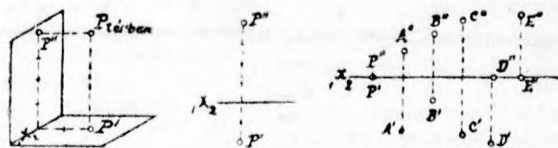


A két sík most derékszög alatt áll egymáshoz képest, így természetesen nem rajzolhatunk. Ki kell őket fektetni, hogy egy síkba hozva elvégezhessük a rajzolást. Így elérem, hogy az x₂ mutatja a két sík találkozását, az x₂ tengelytől fölfelé eső rész a II. képsík, az x₂ alatt levő rész pedig az I képsíkhöz tartozik.

A pontok siktól való távolságait a rendező (kota) mutatja, amely mindig merőleges a tengelyre.

Tegyük föl, hogy egy fölvetett pont (P) az első képsíktól 4 cm.-nyire van, a II. képsíktól pedig 2 cm.-re.

Egy ilyen térbeli pont ábrázolt képe:



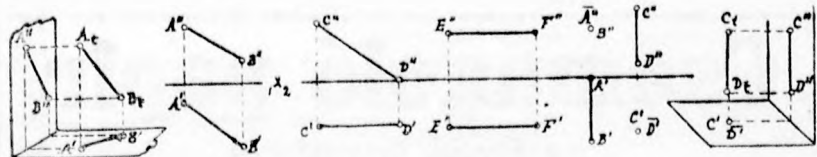
Ezek a megjegyzések az első ténnyedre vonatkoznak. (A tanulást nagyon megkönnyíti, ha veszünk két fekete kartont, úgy hogy azok egymás felé forduljanak fekete oldalukkal, egy vászon sarkot adunk neki, ez lesz a tengely, miáltal beállíthatjuk magunknak az első és második képsíkot egymásra merőleges helyzetben, a különféle térbeli alakokat kezünkbe tartva fehér krétával megrajzolhatjuk a pont, vonal stb. vetületét a kartonokon azonnal szemlélve a térbeli helyzetet. Legfontosabb mindig a térbeli elképzelés. E nélkül nincs ábrázoló geometria! Próbáljunk minden vonalat, pontot, síkot azonnal térbehelyezni! Ha a vetületeket megrajzoltuk, a függőleges síkot leeresztjük az asztalra, azonnal látjuk az ábrázolt képet.)

Gyakorlati feladatok: Vegyünk föl pontokat a térben (A) pont IKS-től 5 cm, továbbá (B) pont első képsíktól 3 cm. IKS-től 4 cm. Több hasonló esetet lehet kombinálni.

EGYENESEK ÁBRÁZOLÁSA (Projekcije pruga)

Rendszerint csak határolt egyeneseket szoktunk ábrázolni, vagyis olyanokat, amelyek két végükön kis ponttal lezárva és betűkkel (A, B.) jelezve vannak. Az egyenesek hossza tetszés szerinti.

Az egyenes vetülete csak egyenes vonal lehet. Az ábrázolás úgy történik, hogy a vonal két végpontjának vetületét fölkeressük, s ezeket összekötve, kapjuk a vonal vetületét.



A térbeli egyenes különféle helyzetű lehet:

1. Ferde helyzetű mindkét képsík iránt.
2. Párhuzamos az egyik síkkal és ferde a másikhoz képest. Ha az egyenes párhuzamos a II. K. S.-al, akkor első képe párhuzamos a tengellyel, második képe ferde helyzetű.
3. Párhuzamos mindkét síkkal, ez esetben a térbeli egyenesnek mindkét képe a tengellyel párhuzamos.

(Folytatjuk)



Husvét előtti nagytakarítás!

Végre itt az ideje, hogy az avult függönyöket is kicserélje!

A legmodernebb függönyökben, minden szélességben nagy választékunk van, és az áraink olcsók!

BURGHARDT
Noviszád, Kralja Petra I ul. 26

URANIA MOZI, Noviszad
 Ma bemutató:
Göze Gábor visszatér
 Rózsashegyi Kálmán, Tompa Puffi
 Pethes Sándor
 Szerezze be jegvét elővételben
 Telefon 40-31

Kóber 5 BB szőlővessző
 a legjobb alany, bor- és csemegeszőlőiván, továbbá szőlő és gyökér vadvesztő kárháló a legújabb Kóber-féle szőlőoltványtelepen
JOVAN MILIĆ, Stari Fatog

Eljegyzési menyasszonyi családi felvételek
 legszebb ajándék
HERING APOLLO UDVAR

Ujzótáshát, redikóli, irattáskát legolcsóbban
Klopka Bőröndösnél
 Noviszad, Pasiceva 12

„Orthopäd“ cipőket
 minden fájó lábára, a le-újabb módszerek szerint garanciával készít
Gái István, Szubotica Zrinjski tér 2

PFAFF
 és más gyári-mányu márkás
 varrógépet, rádiót, motort, kerékpárt, alkatrészt és gumit ajánl
Kollár, BAJMOK

SZERBIÁBAN
 eladó 230 holdas mintagazdaság, impozáns szállással, ural kastéllyal, gazdag élő és holt leltárral. Ara 5.500.000 din. Esetleg beográdi jövedelmező palotával elcserélendő. Bánatban 350 kat. holdas elsőrendű birtok nagy szállással, gazdag élő és holt leltárral eladó. Ara holdanként 10.000 dinár. Kedvező fizetési feltételek. 165 holdas elsőrendű birtok ural szállással, gazdag élő és holt leltárral, bevetett gabonával sűrűgösen eladó. Ara holdanként 2000 dinár, készpénz, 36 métermáza buza 10 évi lefizetésre és 282.000 dinár amortizációs költségen átvehető. — Bővebbet: SZILAJDZSICS MILENKO közvetítőnél. Sztári Beceje.

APRÓHIRDETÉSEK

ugy hétköznap, mint vasarnap egy szó 1.— dinár, vastagbetűs 2.— dinár A legkisebb apróhirdetés ára 12.— dinár Hirdetéseket a másnapi lapra délután 3 óráig, szombaton déli 12 óráig vesszünk fel. A hirdetési adó a hirdetőfelet terheli.

Tizenégy
 dinár egy üveg eredeti »Növényharmat«. Ez az ezerjő háziszere a legkiadósabb: cseppenként kell használni; legpraktikusabb: mindig kéznél van s évekig megőrzi erejét; legkellemebb: illatos, zamatos s azonnal varázslatosan hat; legjobb: hisz ezernyi harmatos gyógyóvny varázslatos erejét tartalmazza. Vigyázat! Csak zöld csomagolásban és zöld üvegben valódi. Ara 14.— dinár. 882

ALLAST KERES
 FÜTŐ és gépkezelői vizsgával rendelkező nős géplakatos állást keres április elsejére, vagy tizenötödikére Kendergyári és gazdasági gépekben is jártas. Megkereséseket »Gépész« jelegre a kiadóhivatal továbbítja. 1705

TISZTVISELŐNŐ, ügyes, önálló munkáló, az irodai munka minden ágában jártas, többéves gyakorlattal, szerény igényekkel állást keres. Cim a kiadóban.

ALLAST KERES 39 éves, minden munkában jártas asszony, csak vidéken. Cim a kiadóban. 1715

FIATAL ASSZONY, aki a háztartás minden ágában jártas, mindenesnek ajánlkozik. Cim a kiadóban. 1711

PRIMA KARLOCAI rizling borok a husvétli ünnepekre 5 literenként hához 5.50 dinár literje. »Lyra« vendég-16. Noviszad, Laze Koszticsa 22. 1742

ELADÓ
KUKORICAMORZSOLO, négylyuku, teljesen új, golyóscsapágyas, gyári áron eladó. Novosadska Livnica, Kostić i Dajč, Novisad, Vel.-Liman. 1698

ÁLLVANYOK pultokkal, minden üzletnek megfelelő, kedvező áron eladók. Cim a kiadóban. 1717

VENDÉGLŐ és kifőzde a beltéren, forgalmas helyen, magános házban eladó. Azonnal átvehető. Cim a kiadóban. 1929

ELADÓ a vasut-állomással szembeni sarokház szabadkézből. Ugyanott falcella mag kapható. Cim: Szabó János. Sztáribecse, Krajna ulica 2. 1747

NOVISZADON telek 10x50 m. eladó. Turgenjeva ul. 25 sz. alatt. Családi ház eladó, Vasza Jagazovicsa 4 és családi ház eladó Braca Ribnikara 26. Érdeklődni ugyanott. 1749

HAZTELEK, Szlovacska ucca folytatásában, valamint egy rövid zongora eladó. Noviszad, Usztavszka 4 (V. emelet, 15. ajtó. 1748

LEICA FÉNYKÉPEZŐ GÉPET is szakembertől vegyen! Vajda fotokeskedés, Zselezniczka 42. 1750

50 DARAB süldő 9 hónapos, átvészelt eladó. Muhi János, Orom. 743

KIADÓ
KÉT ÜZLETHELYISÉG új házban, vízvezetékekkel kiadó. Ugyanott egy díszes nagykapu, ablakok, ajtószárnyas üvegfa eladó. Noviszad, Groblyanzska 10 szám. 1579

BETEKSÉG miatt kiadó vagy eladó a Dániel Péter, Szremszka u. 4 és a Szuboticska 73 alatt lévő hentes üzlete teljes berendezéssel, mellékhelyiségekkel és jégveremmel, valamint eladó 3 darab vadonatúj jég szekrény és egy féderes huskocsi. Érdeklődni a fenti címek alatt. 1751

KERESLET

NŐI TANULÓT, női divatszalonba azonnal felveszek. Nádich, Loncsarszka ulica 9. 1674

VENNÉK házat 2-3 lakással 170.000 dinárig. Ajánlatokat: »Sürgős« jelegre a kiadóhivatalba kérek. 1697

SZARAZDAJKA kerestetik 1 éves leánykához. Jó bizonyítvánnyal jelentkezni a kiadóhivatalban. 1722

6 EVES kislányhoz keresek délutánra nevelőnőt. Baog Béla, Noviszad, Lyublyanzska 9. 1723

ARVA-LEÁNYT keresek, 16-20 éveset, gyermek mellé és házi munkához segítségnek. Cim a kiadóban. 1752

KÜLÖNFÉLE

DR. FILIPON CREME a modern kozmetika remekműve, a legjobb és legkedveltebb zsírtalan nappali krém. Apoteka Kuchler, Vršac. 2474

FIAT Wanderer, D.K.W.
 Audi-Horch
 gépkocsi képviselet
PIRELLI AUTÓGUMI,
 autó alkatrészek, felszerelések,
AUGUST KUTALEK, NOVISZAD,
 Kralja Petra II. 64-84. Telefon 31-06

VETŐMAG ELŐJEGYZÉS hatvani XI-es zab, hatvani 129-es sörárpa és szegesborsóra már most eszközölhető. Puszta zobnaticai gazdaság, B-Topola, postafiók 17. 1469

KATONA ÜGYEK minden információt ad az »Információs irodában, Noviszad, Kralja Petra II. 11. 1685

»HOLLYWOOD« néven új cukrászda nyílt Noviszadon, Boulevard Kraljice Marije 2. sz. alatt, a Matica épületében. Csakis elsőrangú cukrászsütémények Noviszad lakosságának kedves találkozó helye! 225

MINDEN NYELVÜ használt könyvet, egész könyvtárat vásárol J. Papo antikváriuma, Noviszad. 1099

! Ezüst rókák !
 gyönyörű példányok, mérsékelt árakon
Braun József divatszűcsnél
 Noviszad, Kralja Petra II. 36

Órák, ékszerek a legújásesebb kivitelben
 Javítások jutányos áron és legprecízebben
JUVELIER CAJKOS
 SZUBOTICA, KARADJORDJEV TRG 5 szám

HÖLGYEIM! Az átmeneti tavaszi ruházatkodás legszebb, legmodernebb kosztúra és ruha divatanyagok nagy választékával várja Önöket Vrbaski, az ócsó rőfős, Kr. Alekszandra 9. 1608

SULYOK fest, tisztít. Száraz és vegyi tisztítás. Bőrretekülők, bőrkabátok, bőrbutorok festése minden színben. Olcsó árak. Noviszad, Postanszka 14. 7045

NEMES GYÜMÖLCSFÁK a legjobb fajokban. A legszebb rózsák minden színben és vadesemete legolcsóbban kapható Virág Illés faiskolájában. Padej, Kérjen árajánlatot. 1634

AZ ALLAMNÉVELT könnyen megtanulhatják, kezdők, haladók és nyelvtanulók külön is. Tandíj egy hónapra 35 dinár. Jelentkezni: Noviszad, Radnicska 15. II. emelet, első ajtó jobbra. 1643

SZEPLŐT, pattanást, hámlást, orrvörösödést és más arctisztatlanságot pár tégely használatával után biztosan eltüntethet. DARUVARI krém minden szakszobában kapható. Háromsarkos nagy doboz 15.—, kis doboz 7.50 dinár. Postán küldi: BLUM gyógyszer-Szubotica.

UJDONSÁG! Szabadalmazott fürdőberendezés **VIZVEZETEK NÉLKÜL**. Kérjen ajánlatot. Elárusítók kerestetnek. R. Seidler, Szubotica, Kosovo Polje 4. 651

BORBÉLYOK, SZADOK figye mébe! Beretvák, olók, hajvágógépek szakaszéri élesítését végzi GUBÁNYI műkösörüs, Szubotica, Krupezsevicsseva ul. 4. 705

KERTEK,
 parkok, haszongyümölcsösök és szőlők telepítésénél kérje szaktanácsunkat. — A legjövödelmezőbb fajokból és legszebb dísznövényekből óriási készleteink vannak. »HORTUS« kertészeti telepek, Szubotica. — Postafiók 26. — Telefon 66. 725

Noviszad központjában eladó
 360 000.— dinárért régi jó állapotban lévő ház 3 000.— din r havi jövedelemmel. Érdek ödni Milutinović-nénál, Noviszad, Kralja Petra I. 19 az emeleten. Közvetítők kizárva.

Reggeli Ujság
 Uredništvo i administracija
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
 Noviszad, Kr. Petra II. (Futoski put) 50
 Telefon: 21-37, éjjel 20-58
 Felelős kiadó: **Andre Dezső**
 A kiadóhivatal melletti vezetője: **Elizsák Ferenc**
 Pretpiata — Előfizetés:
 Egy hóra 28.— dinár (kihordó útján 30 din.)
 Három hóra 80.— dinár (kihordó útján 86 din.)
 Félévre 160.— dinár (kihordó útján 172 din.)
 zslai svakodnevno - Megjelenik naponta Post.čekovni račun — Postacsekkszámia: Beograd, 59.754. Zagreb, 46.692

Elsőrendű téglagyár
 Bácski Petrovácon
szabad kézből eladó
 Érdeklődni a kiadóhivatalban

Csomagoló papir
 legnagyobb választékban
LEO HIRSCHENHAUSER
 Noviszad, Kralja Alekszandra ul. 16, Menrath palota
 Suber papir téglagyarak részére
Telefon: 27-35